

Jeep[®]

WRANGLER

Jeep and the Jeep grille design are trademarks of Chrysler Corporation, U.S.A. and are used under license by Tamiya, Inc. © Chrysler Corporation 1994



ITEM 58141

TAMIYA

1/10 電動RC
4WDオフロードカー
ジープラングラー



GOODYEAR IS THE TRADEMARK OF THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY. USED WITH PERMISSION.

1/10 SCALE R/C 4WD HIGH PERFORMANCE OFF ROAD CAR



Jeep WRANGLER



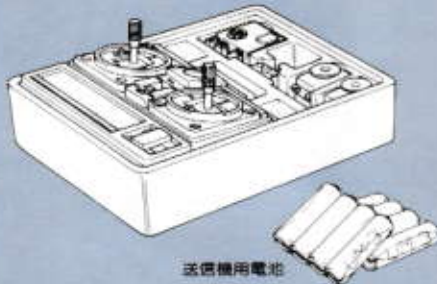
●小学生や組立てになれない方は、ご両親や模型に詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。

ラジオコントロールメカについて

このRCカーにはBECシステムの2チャンネルプロポをお勧めします。また、タミヤアドスベックプロポや、FETスピードコントロールアンプ付きのプロポも使用できます。特に、アドスベックプロポにセットされているCPRユニットは、受信機とFETスピードコントロールアンプがコンパクトに一体化され、整備性に優れ、車への搭載も手軽にできます。
★ラジオコントロールメカの取扱いについては、それぞれの説明書を参考にして下さい。

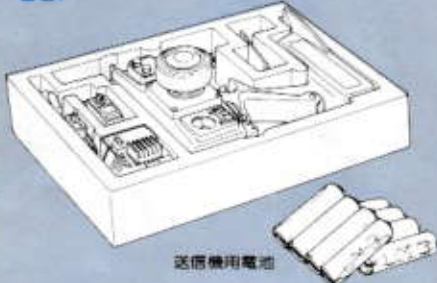
別にお買い求めいただくもの。

2チャンネルプロポ
BECシステムプロポ



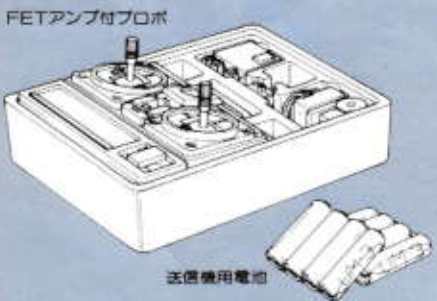
送信機用電池

(タミヤアドスベックプラスプロポを使用するとき)



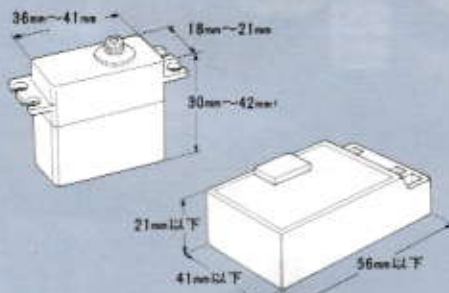
送信機用電池

(FETアンプ付プロポを使用するとき)



送信機用電池

〈使用できるサーボ・受信機のサイズ〉



〈走行用/バッテリー〉

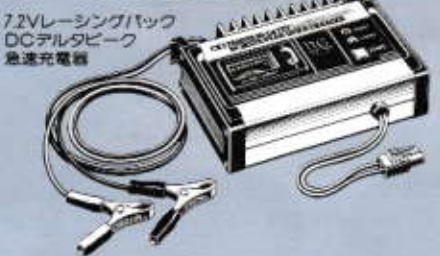
★このキットはタミヤニカドバッテリー7.2Vレーシングパック専用です。専用充電器と共に買い求め下さい。なおバッテリーのバックをむいたり、充電器やバッテリーのコードを切ったりすることはショートの原因となり危険です。それらの改造はぜったいにしないで下さい。また充電も専用充電器で正しく行って下さい。



タミヤニカドレーシングパック 7.2V-1700SCR

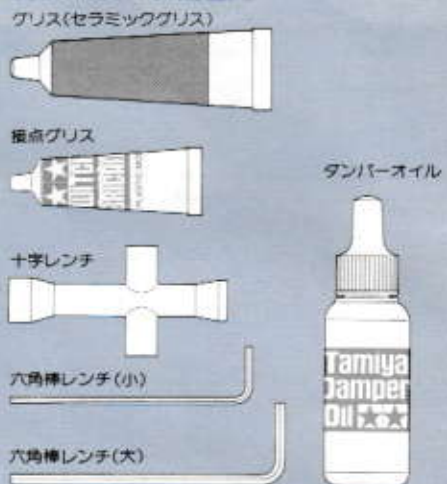
タミヤニカドレーシングパック 7.2V-1400NP

★タミヤ7.2Vレーシングパックは高性能なニカド電池をバック。放電特性に優れ、しかも500回以上繰り返し使えて経済的です。家庭用100Vコンセントから7~8時間で充電できる充電器、約1時間で充電できる家庭用急速充電器、さらに自動車用12Vバッテリーから約30分で充電できるDC急速充電器もあります。

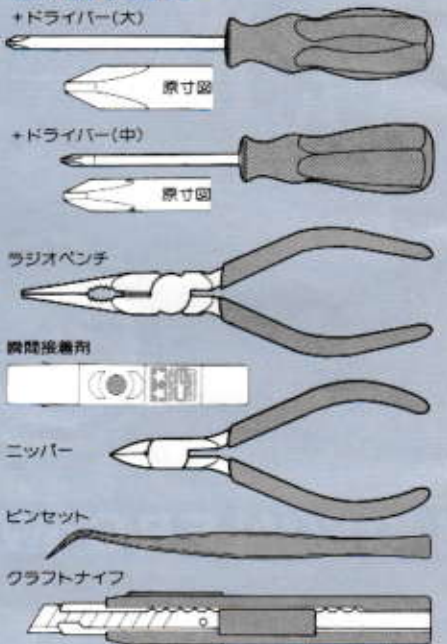


7.2Vレーシングパック DCデジタルビーク急速充電器

〈キットに入っている工具〉



〈別に用意する工具〉

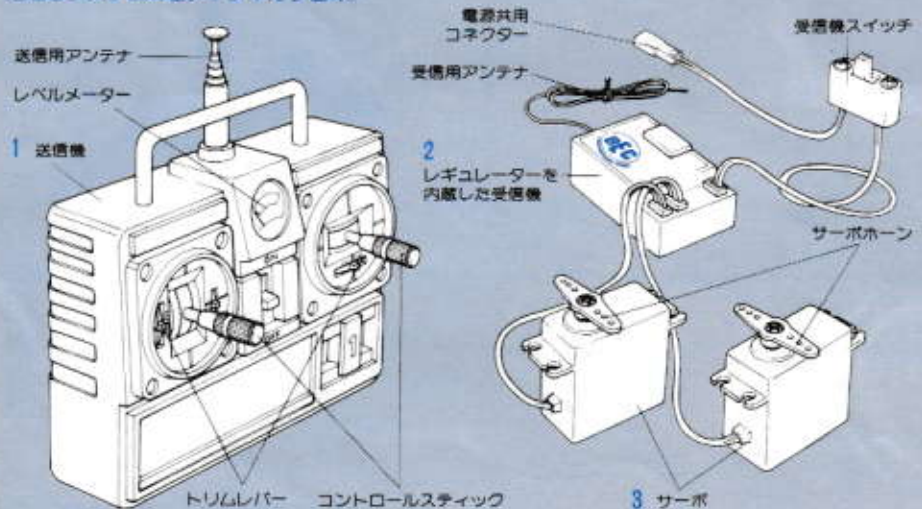


★この他に、ハサミ、セロファンテープ、ヤスリがあると便利です。

〈塗料〉

塗装は、モデルの仕上りを決める重要なポイントです。17ページの説明をご覧になってカラフルな塗装をお楽しみ下さい。

〈BECシステムの2チャンネルプロポ〉



BECシステムのプロポは、送信機、受信機、サーボなどから成り立っています。
●送信機=コントロールボックスとなるもので、スティックの動きを電波の信号に変えてアンテナから発信します。
●トリムレバー=サーボの動きの中心(中立位置)をずらすための微調整レバーです。
●コントロールスティック=車のステアリング、スイッチにつながるサーボを動かし、車をコントロールします。
●受信機=送信機からの電波の信号を受け取る装置です。受信機内にレギュレーターを内蔵。受信機用の電源を走行用バッテリーから取り出します。なお、BECシステムのプロポ以外のタイプの場合はレギュレーターを別にお買い求めいただく必要があります。
●サーボ=受信機が受けた電波の信号を機械的な動きに変え、車のコントロール部分を動かします。
●サーボホーン=サーボと車のコントロール部分をつなぐ部品の1つです。十字型や円型、棒型などいろいろな形、大きさがあり、つけ変えることができます。

RADIO CONTROL UNIT

Use of a 2 channel R/C unit equipped with BEC (Battery Eliminator Circuitry) system, is recommended for this model. A 2 channel R/C unit using an electronic speed control can also be used.

FUNKFERNSTEUERUNG — RC-ANLAGE

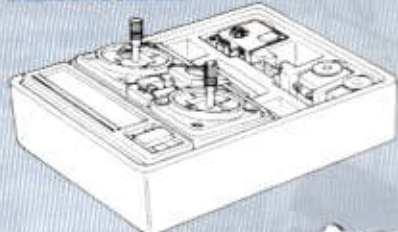
Für das Modell wird eine 2-Kanal-Digital-Proportional-Fernsteuerung mit Batterie-Eliminator (BEC) vorgeschlagen. 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

ENSEMBLE DE RADIO COMMANDE

Un ensemble R/C proportionnel à 2 voies pourvu d'un éliminateur de batterie (BEC) est suggéré pour l'équipement de ce modèle. La radiocommande à 2 voies comprenant un variateur de vitesse électronique peut également être utilisée.

**SUITABLE RADIO CONTROL UNIT
FUNKFERNSTEUERUNG — RC-ANLAGE
ENSEMBLE DE RADIO COMMANDE**

BEC System R/C Unit
BEC RC Einheit
Ensemble R/C avec BEC



Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Batteries pour l'émetteur



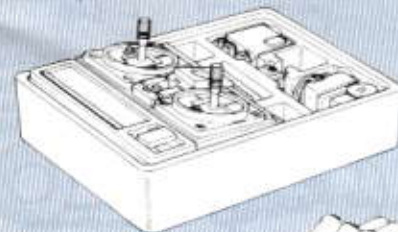
Tamiya Adaptec R/C Unit
Tamiya Adaptec RC Einheit
Ensemble RC "Adaptec" Tamiya



Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Batteries pour l'émetteur



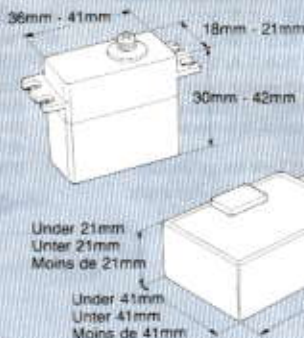
Standard R/C Unit with Electronic speed control
Standard RC Einheit mit elektronischer Fahrgeschwindigkeit
Ensemble RC Standard avec un Variateur de Vitesse Electronique



Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Batteries pour l'émetteur

**COMPOSITION OF BEC DIGITAL PROPORTIONAL SYSTEM**

- 1. Transmitter** : Serves as a control box. Stick movements are transformed into radio wave signals which are transmitted through the antenna.
- 2. Receiver** : Receiver equipped with battery eliminator (BEC). Receiver and servos obtain power from the car's running battery.
- 3. Servos** : Servo transforms signals received by the receiver into mechanical movements.

**SUITABLE SERVO AND RECEIVER SIZE
GRÖSSE DER SERVOS UND DES EMPFÄNGERS
DIMENSIONS MAX. DES SERVOS ET DU RECEPTEUR****POWER SOURCE**

★ This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Purchase it separately at your hobby supply house. Never dismantle or modify battery or charger. Charge batteries according to manual.

STROMQUELLE

★ Für diesen Bausatz benötigt man das Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack, das gesondert angeboten wird. Nie einen Akku oder ein Ladegerät umbauen oder abändern. Den Akku der Anweisung nach aufladen.

BATTERIE DE PROPULSION

★ Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing. L'acheter séparément. Ne jamais pas démonter ou transformer la batterie ou le chargeur. Charger la batterie selon les indications du manuel.

Tamiya Ni-Cd
7.2V-1700mAh
Racing Pack SCR



Tamiya Ni-Cd
7.2V-1400mAh
Racing Pack NP



FOR
MAXIMUM
PERFORMANCE
USE ONLY
TAMIYA Ni-Cd
BATTERIES.

TAMIYA Ni-Cd BATTERIES

The optional Tamiya Ni-Cd batteries can be recharged more than 500 times under normal operation. For maximum performance, use only Tamiya Ni-Cd batteries.

TAMIYA Ni-Cd AKKU

Die Tamiya Ni-Cd Akkus können über 500mal geladen werden. Um Höchstleistungen zu erreichen, nur Tamiya Ni-Cd Akkus verwenden.

BATTERIES Ni-Cd TAMIYA

Les accus Ni-Cd Tamiya peuvent être rechargés plus de 500 fois! Pour obtenir de bonnes performances, n'utilisez que des accus Ni-Cd.

ZUSAMMENSETZUNG DER BEC RC-ANLAGE

- 1. Sender** : Hebelbewegungen werden in Funkwellen umgesetzt und geben über einen Empfänger Impulse an die im Auto eingebauten Servos.
- 2. Empfänger** : Empfänger mit Batterie-Eliminator (BEC). Der Empfänger erhält Signale vom Sender. Der Strom für den Empfänger wird aus dem Fahr-Akku genommen.
- 3. Servos** : Signale vom Empfänger werden im Servo mechanisch übersetzt.

**INCLUDED WITH KIT
WERKZEUG IM KASTEN
OUTILS FOURNIS DANS LE KIT**

Grease

Fett

Graisse



Switch lubricant

Schalter-Schmiermittel

Nettoyant pour contacts électriques



Box wrench

Stockschlüssel

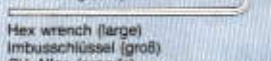
Ciè à tube



Hex wrench (small)

Imbusschlüssel (klein)

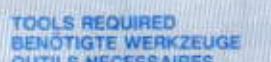
Ciè Allen (petite)



Hex wrench (large)

Imbusschlüssel (groß)

Ciè Allen (grande)



Damper oil

Dämpfer-Öl

Huile pour amortisseurs

**TOOLS REQUIRED
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILS NECESSAIRES**

+ Screwdriver (large)

+ Schraubenzieher (groß)

Tournevis + (grand)



+ Screwdriver (medium)

+ Schraubenzieher (mittel)

Tournevis + (moyen)



Long nose pliers

Flachzange

Pinces à bords longs



Instant cement

Sekundenkleber

Colle rapide



Side cutter

Zwickzange

Pinces coupantes



Tweezers

Pinzette

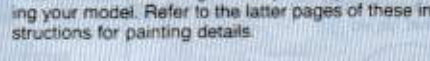
Préciselles



Modeling knife

Modellermesser

Couteau de modéliste



★ Scissors, file and cellophane tape will also assist in construction. Painting is an important part in finishing your model. Refer to the latter pages of these instructions for painting details.

★ Schere, Feile und Tesafilm sind beim Bau sehr hilfreich. Das Lackieren ist ein wichtiger Punkt bei der Fertigstellung des Modells. Detailbemalung siehe nachfolgende Seiten.

★ Des ciseaux, des limes et du ruban adhésif seront également utiles durant le montage. La peinture est une opération très importante dans la finition d'un modèle. Se référer aux dernières pages de cette notice de montage pour les détails de peinture.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C AVEC BEC

- 1. Emetteur** : Il sert de "boîte de commande". Les mouvements des manches génèrent des signaux diffusés par l'antenne.
- 2. Récepteur** : Récepteur équipé d'un éliminateur de batterie (BEC). Le récepteur et les servos sont alimentés par la batterie de propulsion.
- 3. Servos** : Les servos transforment les signaux reçus du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にかならず
お読み下さい。
Read before assembly.
Erst lesen — dann bauen.
Lisez avant l'assemblage.

- ★組立てに入る前に説明書を最後までよく見て、全体の流れをつかんで下さい。
- ★Study the instructions thoroughly before assembly.
- ★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
- ★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

1 使用する小物金具
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

- (ビス袋詰 A)
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))
- BA6 3×6mm スクリュー
Screw
Schraube
Vis
- (ビス袋詰 C)
(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))
- BC3 3mm イモネジ
Grub screw
Maden schraube
Vis pointeau
- (ダンパー部袋詰)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)
- BD3 16T ビニオン
16T Pinion gear
16Z Motorritzel
Pignon moteur 16 dents

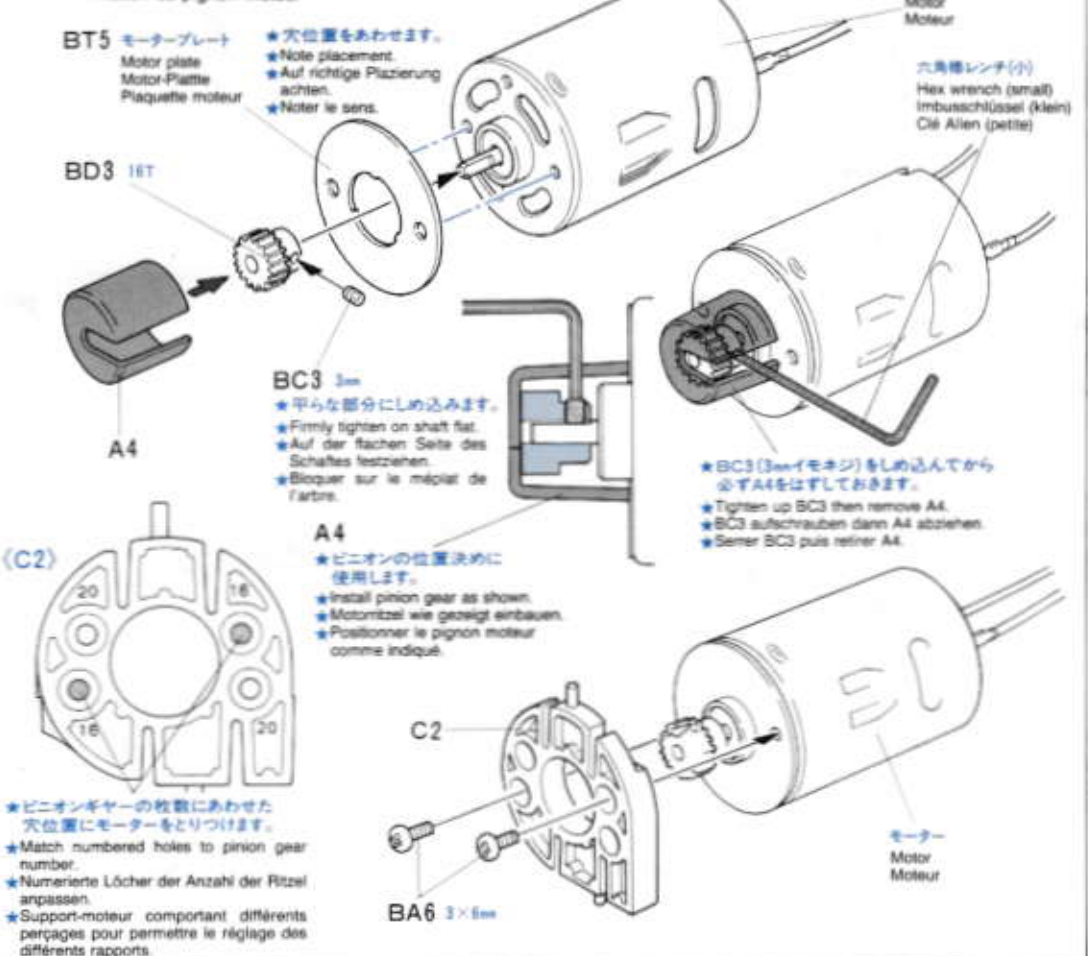
2 使用する小物金具
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

- (ビス袋詰 B)
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))
- BB1 2.6×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- (ビス袋詰 C)
(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))
- BC4 3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
- (ベベルギヤ袋詰)
(Bevel gear bag)
(Kegelrad-Beutel)
(Sachet de pignons coniques)
- BG1×3 ベベルギヤ(小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique
- BG2×2 ベベルギヤ(大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique
- BG3×1 ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de Satellite

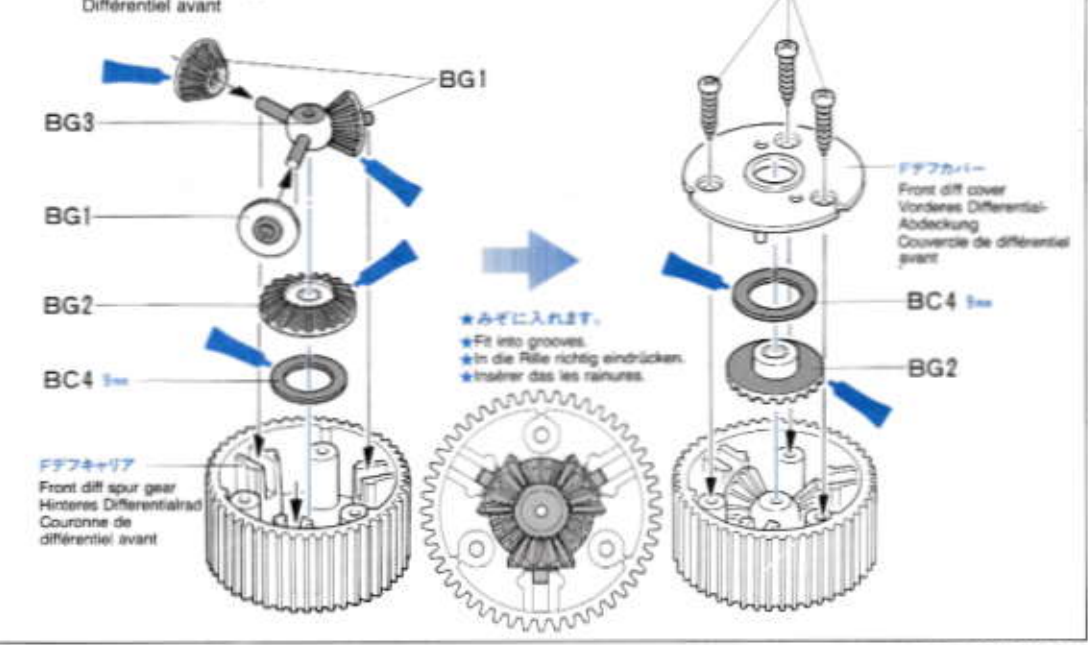
- ★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめ下さい。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談下さい。
- ★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んで下さい。全具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
- このマークはグリスを塗る部分に推奨しました。必ず、グリスアップして、組みこんで下さい。
- ★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
- ★This kit does not require liquid thread lock for assembly.
- Apply grease to the places shown by this mark.
Apply grease first, then assemble.

- ★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
- ★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.
- Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.
- ★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
- ★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.
- Graisser les endroits indiqués par ce symbole.
Graisser d'abord, assembler ensuite.

1 (ビニオンギヤのとりつけ)
Attaching pinion gear
Motorritzel-Einbau
Fixation du pignon moteur



2 (Fデフギヤのくみため)
Front differential
Vorderes Differentialgetriebe
Différentiel avant



3 (使用する小物金具) PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

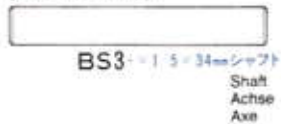
(ビス袋詰 C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)



(ビロボール袋詰)
(Ball connector bag)
(Kugelhkopf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)



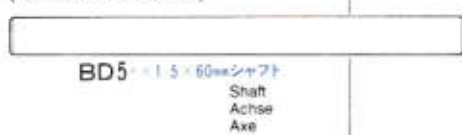
(シャフト袋詰)
(Shaft bag)
(Achsen-Beutel)
(Sachet d'arbres)



(工具袋詰)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)



(ダンパー部品袋詰)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



4 (使用する小物金具) PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



(ビス袋詰 C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)



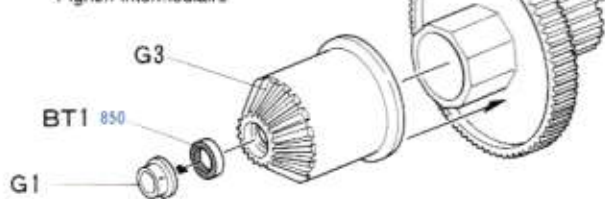
HOP-UP OPTIONS

OP 8, 29 1150 ラバーシールベアリングセット
OP 30 850 ラバーシールベアリングセット
OP 65 1260 ラバーシールベアリングセット
OP 126 1510 ホールベアリングセット

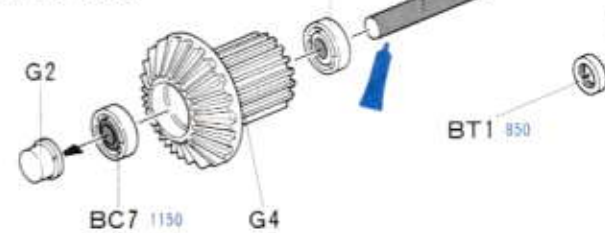


3 (ギヤのくみ立て) Gear assembly Getriebe-Aufbau Assemblage des pignons

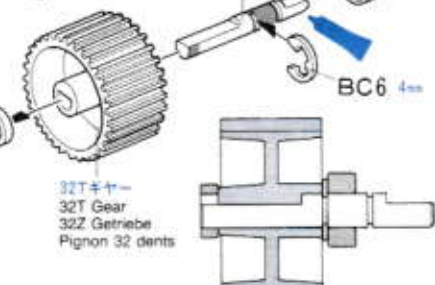
(スパーギヤ)
Spur gear
Stirnrad
Pignon intermédiaire



(カウンターギヤ)
Counter gear
Gegenrad
Pignon intermédiaire



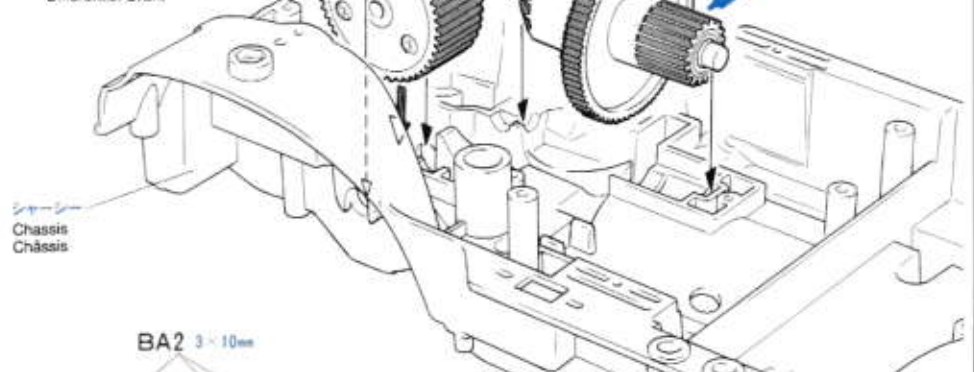
(ドライブギヤ)
Drive gear
Antriebsrad
Pignon d'entraînement



★おし込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

4 (ギヤのとりつけ) Attaching gears Getriebe-Einbau Mise en place des pignons

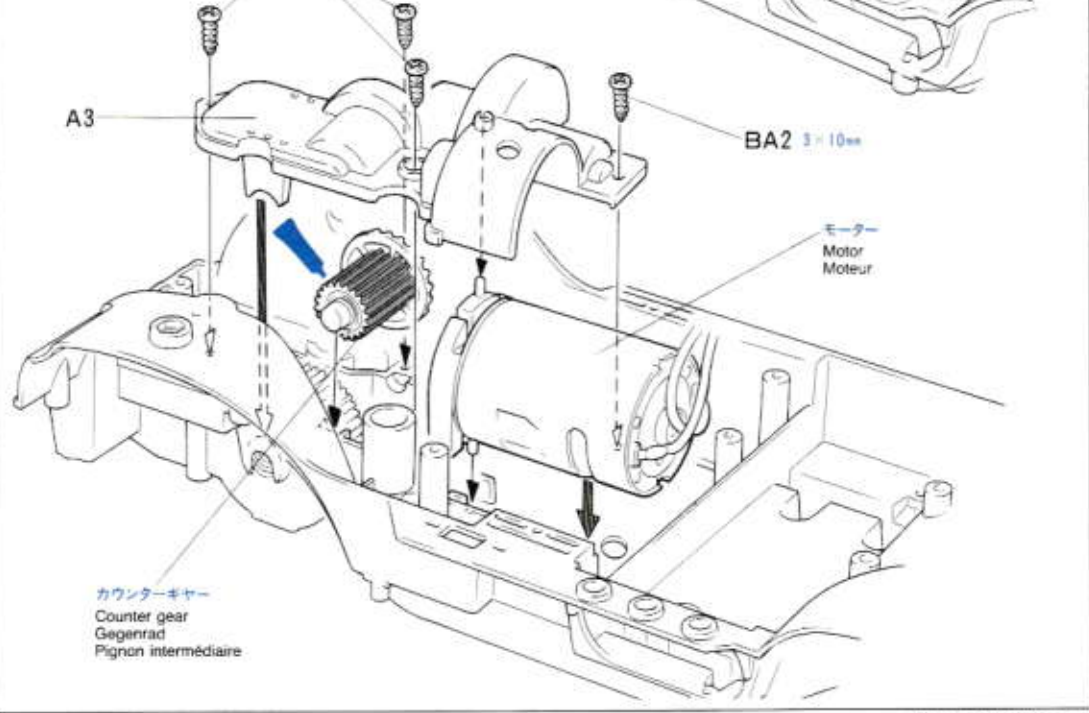
フデフギヤ
Front differential
Vorderes Differentialgetriebe
Différentiel avant



スパーギヤ
Spur gear
Stirnrad
Pignon intermédiaire

シャーシ
Chassis
Châssis

BA2 3 × 10mm



5 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋袋 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



(ビロボール袋)

(Ball connector bag)
(Kugelfopf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)



6 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

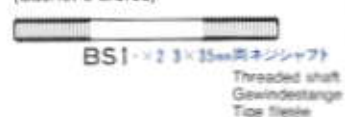
(ビロボール袋)

(Ball connector bag)
(Kugelfopf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)



(シャフト袋)

(Shaft bag)
(Achsen-Beutel)
(Sachet d'arbres)



(ダンパー部品袋)

(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



7 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

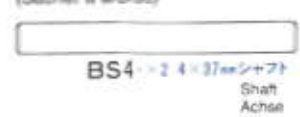
(ビス袋袋 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



(シャフト袋)

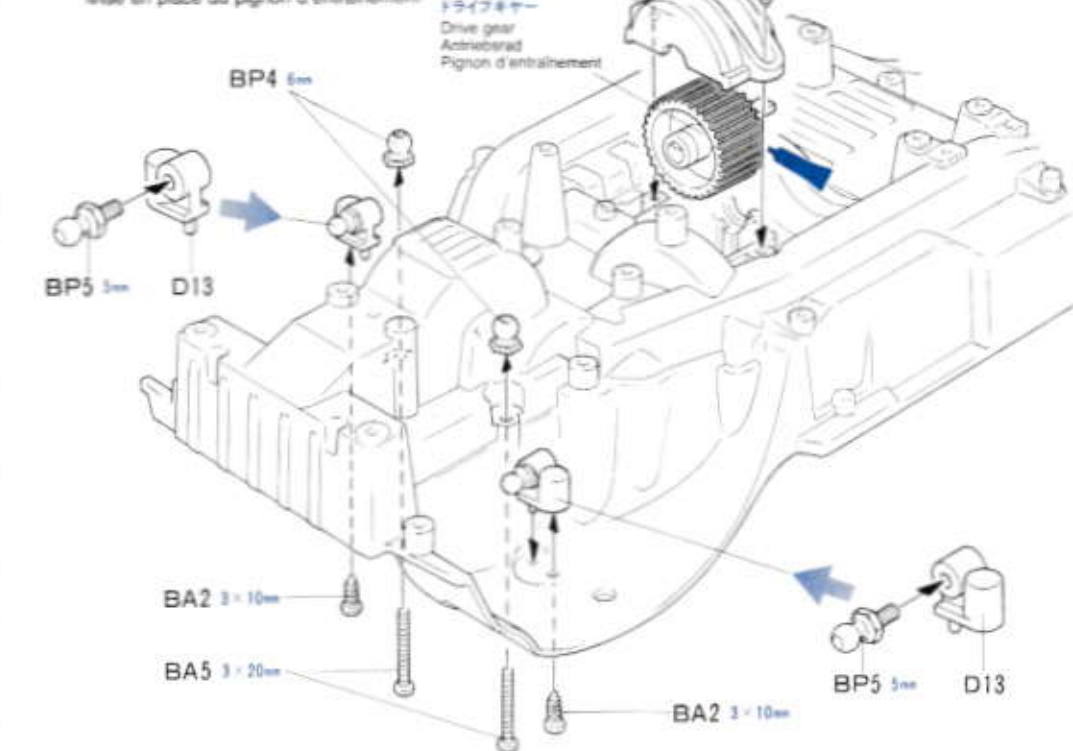
(Shaft bag)
(Achsen-Beutel)
(Sachet d'arbres)



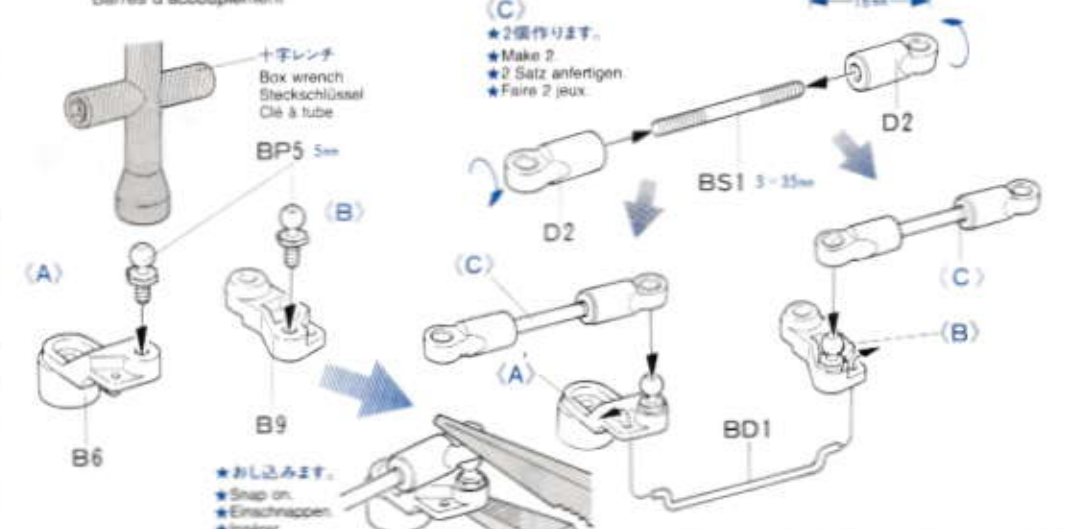
タミヤの総合カタログ

タミヤの最新製品を詳しく解説した新書がタミヤの月刊10月号、ご希望の方は厚紙を剪っていただきます。

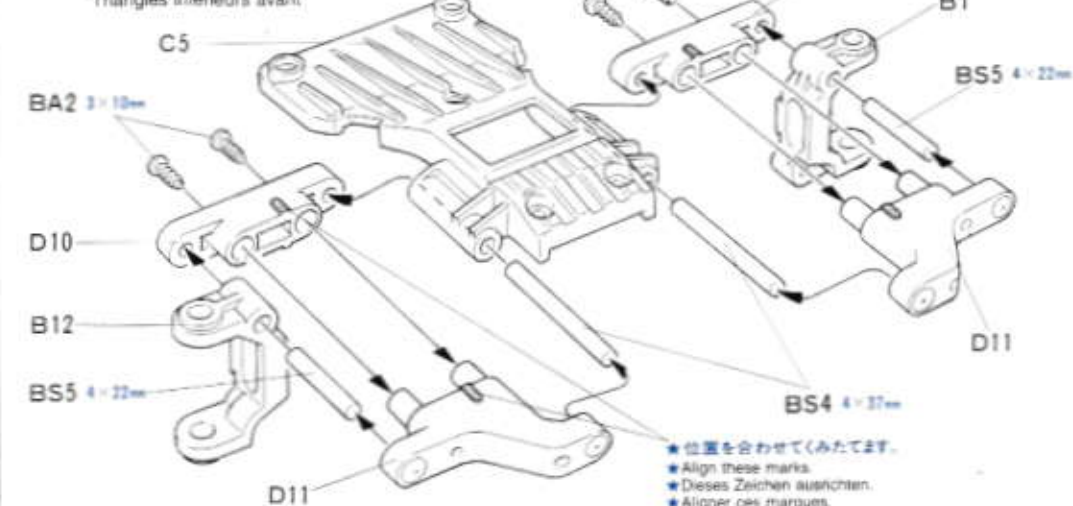
5 (ドライブギヤのとりつけ)
Attaching drive gear
Antriebsrad-Einbau
Mise en place du pignon d'entraînement



6 (ステアリングワイバーのくみため)
Steering arms
Lenkgestänge
Barres d'accouplement

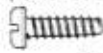


7 (フロントアームのくみため)
Front lower arms
Vorderer, unterer Arm
Triangles inférieurs avant



8 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

BA2 × 1

3 × 10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA3 × 1

3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

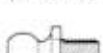
(ビス袋詰 C)

(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

BC2 × 1

3 × 14mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée

(ビローボール袋詰)

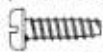
(Ball connector bag)
(Kugelfopf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)

BP5 × 1

5mm ビローボール
Ball connector
Kugelfopf
Connecteur à rotule

9 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

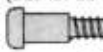
BA2 × 3

3 × 10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA3 × 2

3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

(ビス袋詰 C)

(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

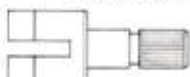
BC2 × 2

3 × 14mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée

(ブリストパック)

(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)

SA5 × 1

ギヤボックスジョイント(長)
Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)

SA6 × 1

ギヤボックスジョイント(短)
Gearbox joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)

HOP-UP OPTIONS



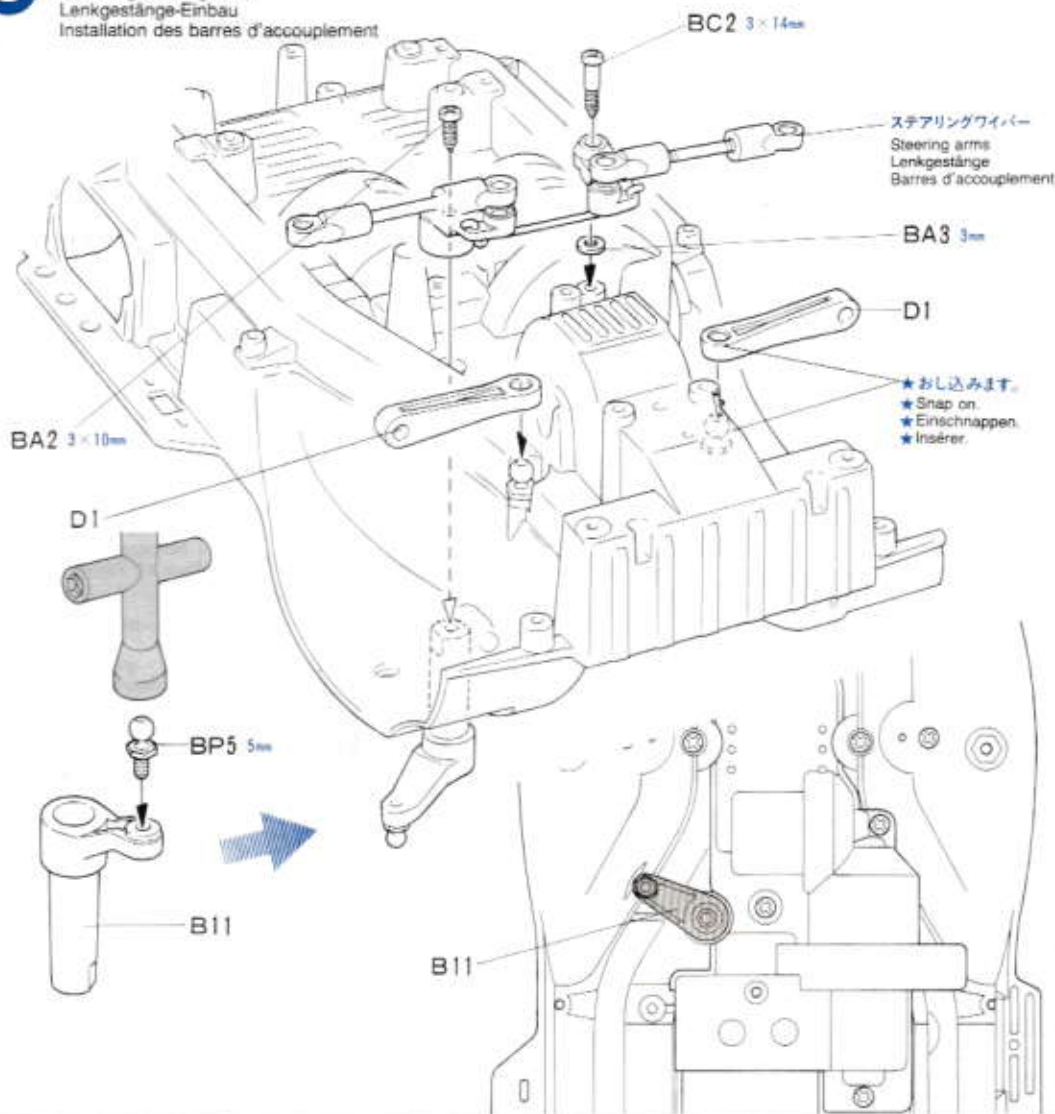
BB7 1260

1260 ラバーシールベアリング
1260 Ball bearing

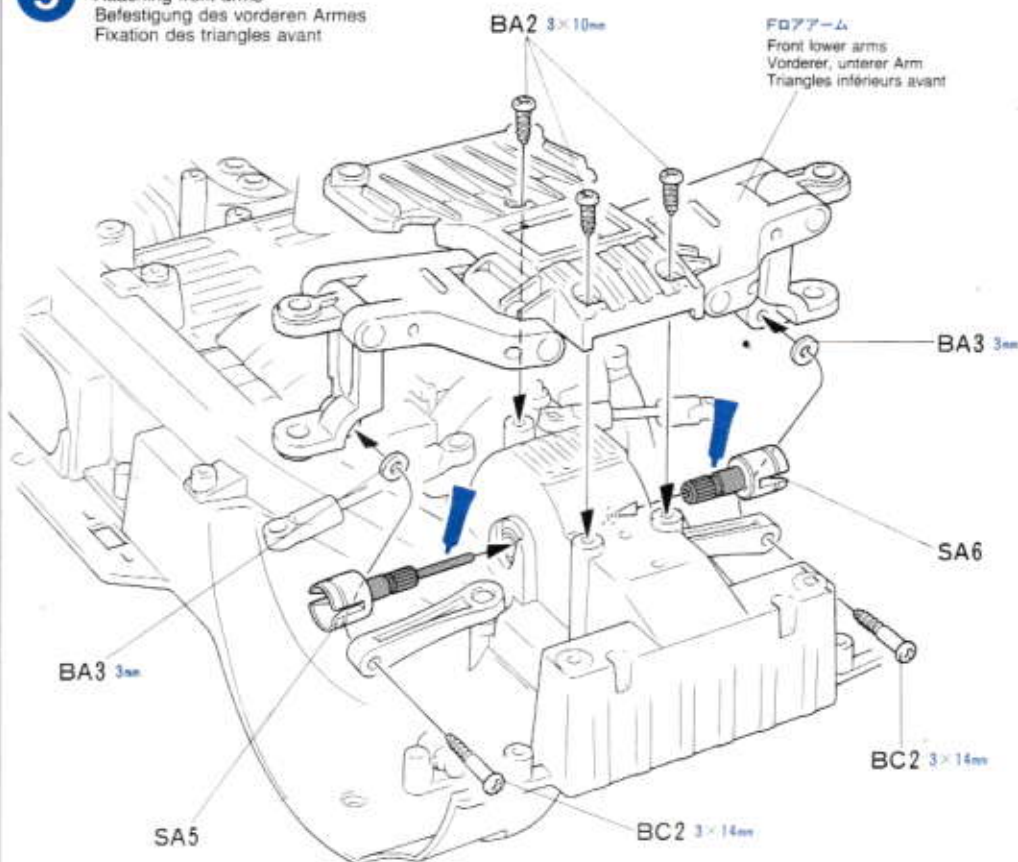
BT2 1510

1510 ホールベアリング
1510 Ball bearing

8 <ステアリングワイバーのとりつけ> Attaching steering arms Lenkgestänge-Einbau Installation des barres d'accouplement



9 <フロアアームのとりつけ> Attaching front arms Befestigung des vorderen Armes Fixation des triangles avant



10 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビローボール袋詰)
(Ball connector bag)
(Kugelpfopf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)

BP5 5mm
Ball connector
Kugelpfopf
Connecteur à rotule

(ダンパー部品袋詰)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)

BD7 3mm
O-Ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

(工具袋詰)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)

BT2 × 2
1510メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

(ブリストアパック)
(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)

SA10
ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue

11 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

BA2 × 2
3 × 10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

(ビス袋詰 C)
(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))

BC1 4 × 10mm
Step screw
Paßschraube
Vis décolléte

12 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

BA2 × 2
3 × 10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

(ビス袋詰 B)
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))

BB4 5mm
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

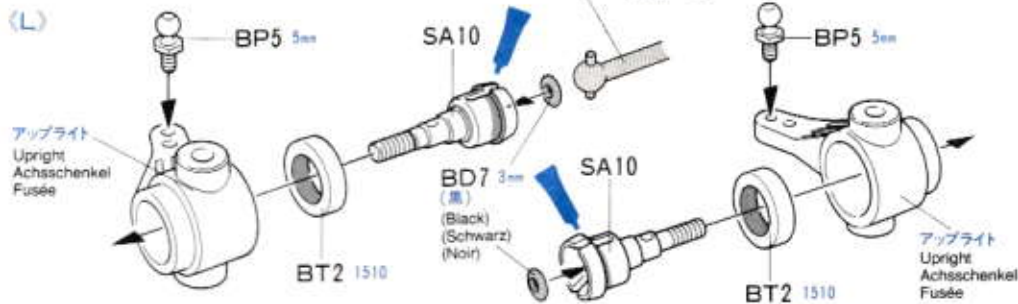
(ビローボール袋詰)
(Ball connector bag)
(Kugelpfopf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)

BP3 × 2
6mm ビローボール
Ball connector
Kugelpfopf
Connecteur à rotule

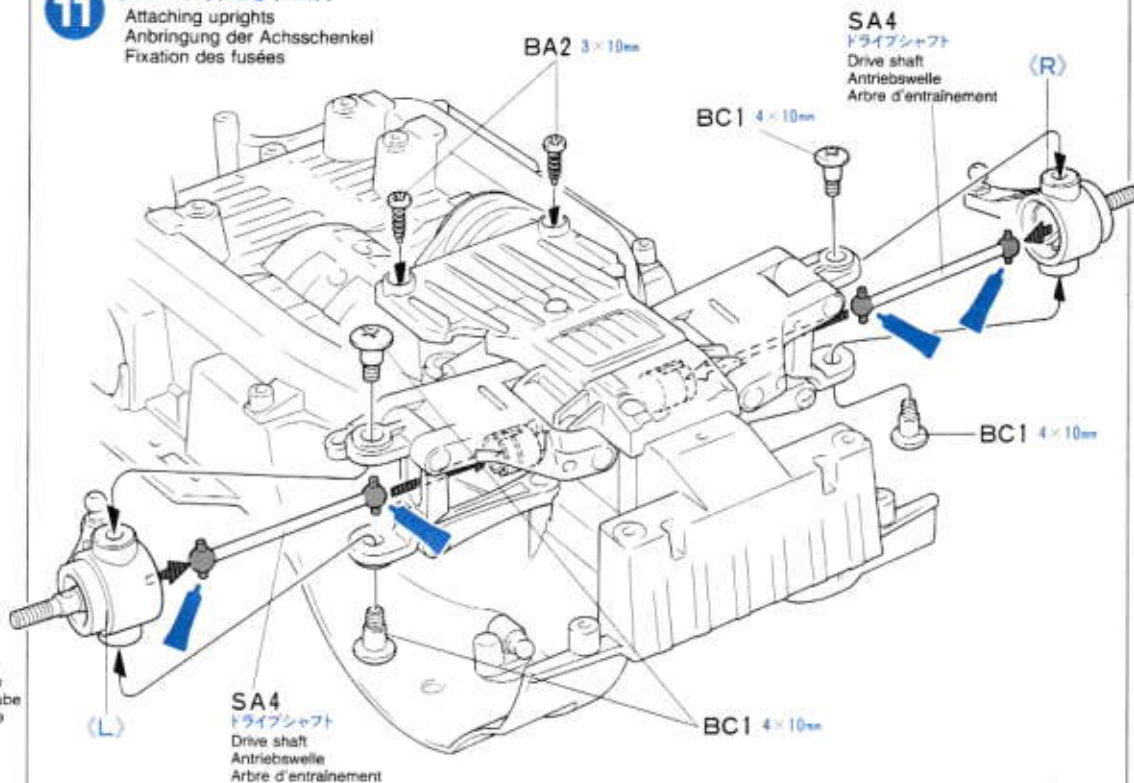
BP5 × 2
5mm ビローボール
Ball connector
Kugelpfopf
Connecteur à rotule

10 (アップライトのくみため)
Front uprights
Achsschenkel vorne
Fusées avant

★ドライブシャフトなどでおし込みます。
★Press in using drive shaft.
★Mit Antriebswelle eindrücken.
★Insérer à l'aide de l'arbre d'entraînement.

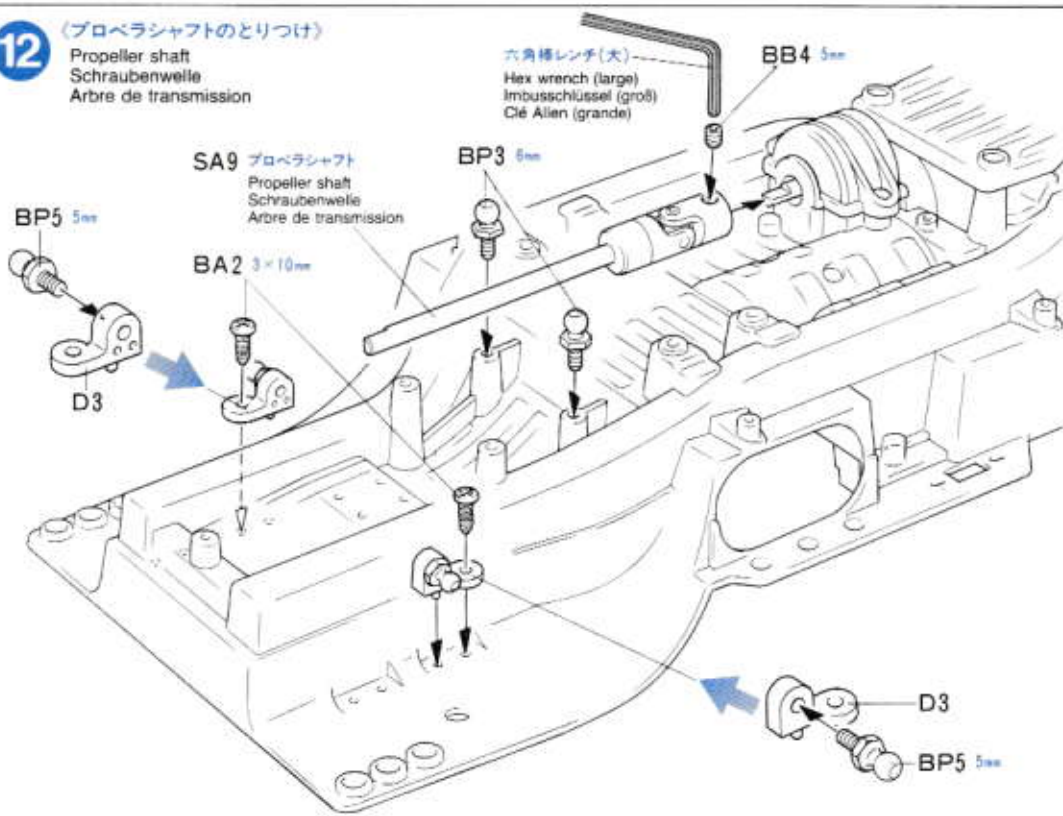


11 (アップライトのとりつけ)
Attaching uprights
Anbringung der Achsschenkel
Fixation des fusées



12 (プロペラシャフトのとりつけ)
Propeller shaft
Schraubenwelle
Arbre de transmission

六角棒レンチ(大)
Hex wrench (large)
Imbusschlüssel (groß)
Clé Allen (grande)



13 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 B)

(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)

2×8mm丸ビス
BB3 ×3
Screw
Schraube
Vis

(ビス袋詰 C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

3mmワッシャー
BC4 ×2
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

(ベベルギヤー袋詰)

(Bevel gear bag)
(Kegelrad-Beutel)
(Sachet de pignons coniques)

BG1 ×3
ベベルギヤー(小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

BG2 ×2
ベベルギヤー(大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique

BG3 ×1
ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de Satellite

14 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 C)

(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

4mmEリング
BC6 ×3
E-Ring
Circlip

1150プラベアリング
BC7 ×5
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

(ピロボール袋詰)

(Ball connector bag)
(Kugelpopf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)

BP2 ×1 Rプロペラジョイント
Rear propeller joint
Hinteres Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission arrière

(工具袋詰)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)

850メタル
BT1 ×1
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

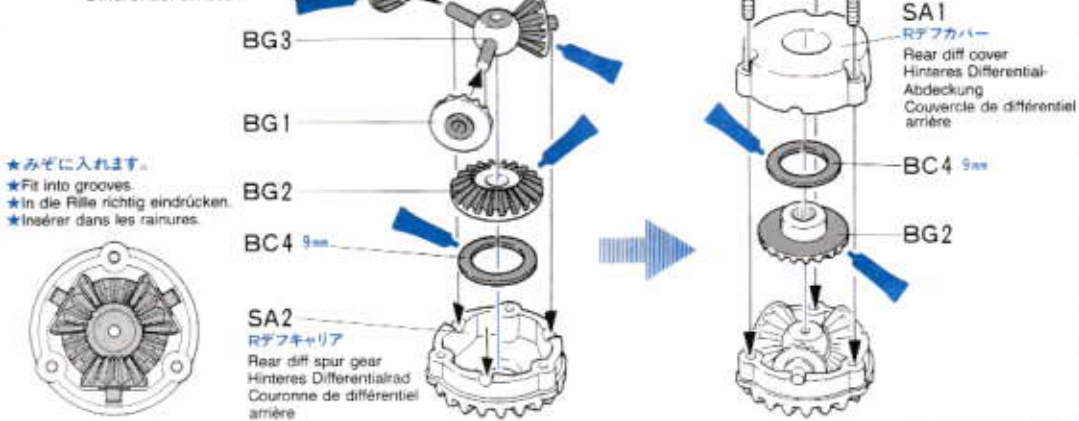
15 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)

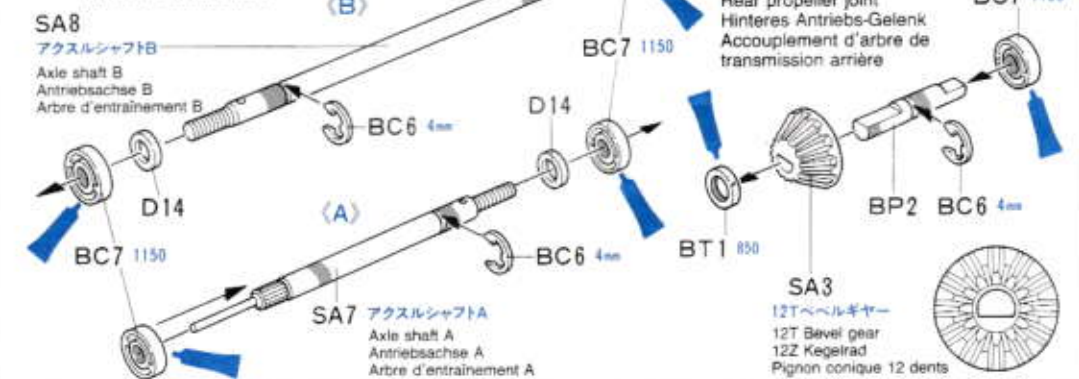
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

3×10mmタップピンビス
BA2 ×8
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

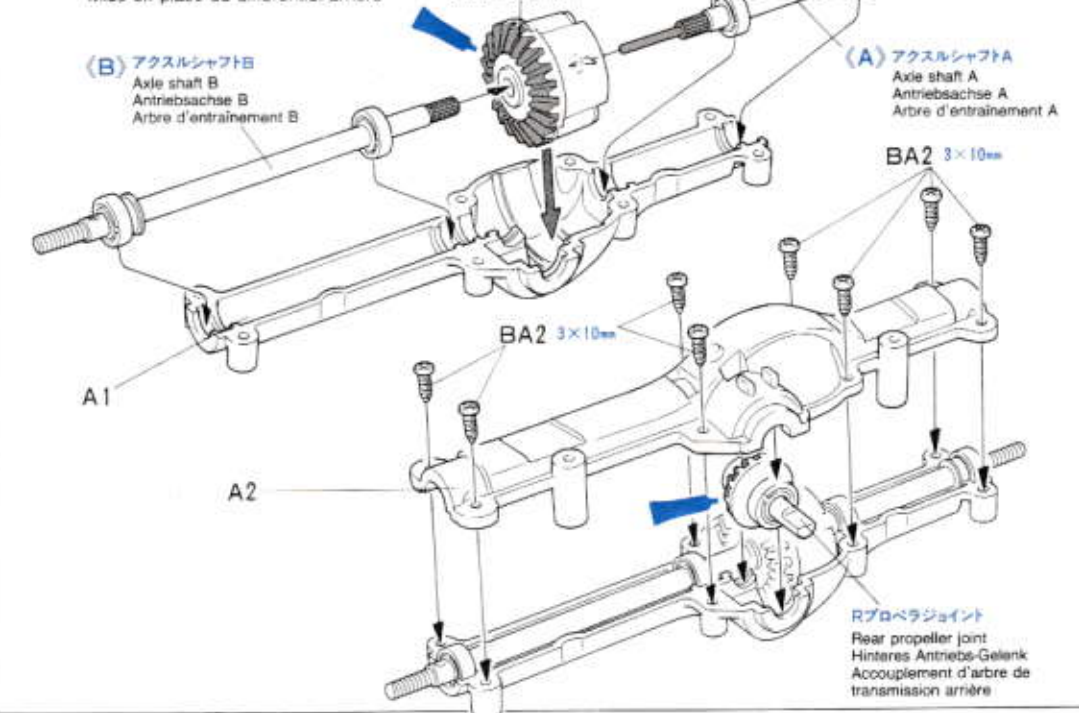
13 <Rデフギヤーのくみため> Rear differential Hinteres Differentialgetriebe Differential arrière



14 <アクスルシャフトのくみため> Axle shafts Antriebsachse Arbres d'entraînement

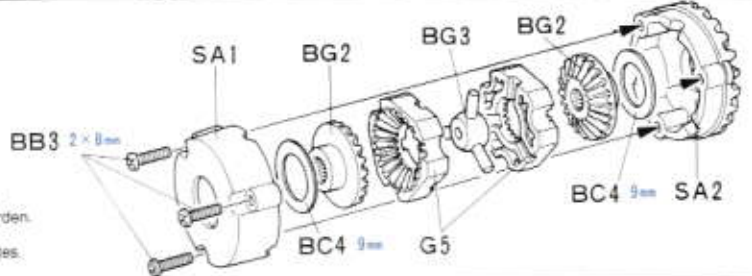


15 <Rデフギヤーのとりつけ> Attaching rear differential Hinteres Differentialgetriebe-Einbau Mise en place du différentiel arrière



<デフロック状態のくみため> Diff-Lock Differentialsperre Blocage de différentiel

★Rデフギヤーを固定してくみためます。
グリップの悪い路面などで使います。
★Rear differential can be locked for
running on slippery surfaces.
★Hinteres Differential kann für den Einsatz
auf rutschigem Untergrund gesperrt werden.
★Le différentiel arrière peut être bloqué
pour les évolutions sur surfaces glissantes.



16 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



(ビス袋詰 (B))

(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))



(ビローボール袋詰)

(Ball connector bag)
(Kugelfopf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)



17 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



(ビス袋詰 (B))

(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))



18 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ダンパー部品袋詰)

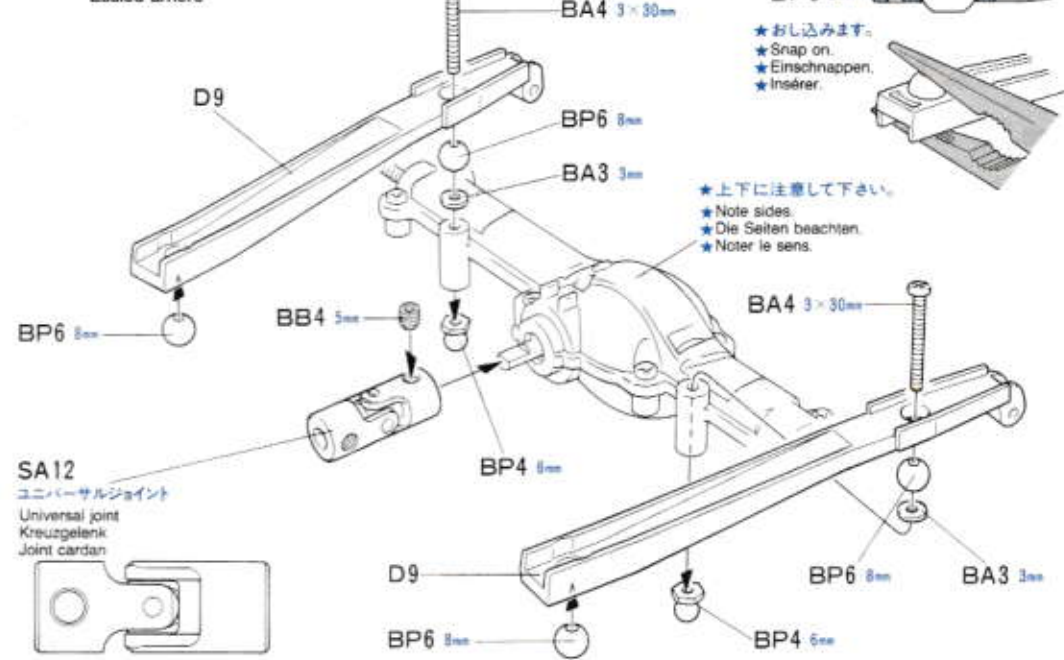
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



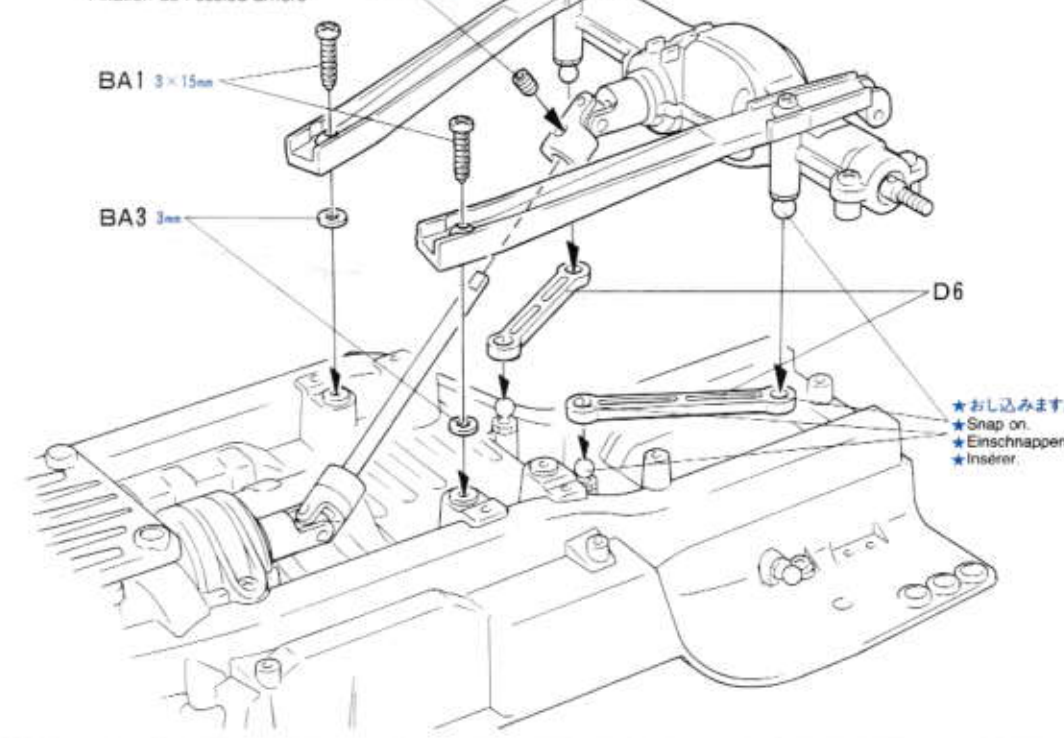
タミヤRCガイドブック

電動ラジオコントロールをより楽しむ方へのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技仕方等を詳しく解説、ご希望の方は模型店におたずね下さい。

16 <リヤアームのとりつけ>
Rear axle
Hinterachse
Essieu arrière



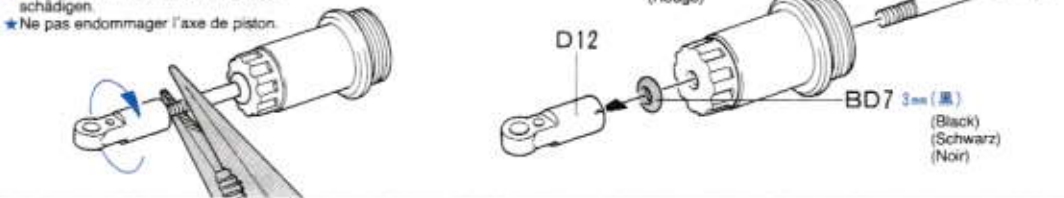
17 <リヤアクスルのとりつけ>
Attaching rear axle
Hinterachsen-Einbau
Fixation de l'essieu arrière



18 <ダンパーシリンダーのくみ立て>
Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

★キズをつけないように注意して下さい。
★Be careful not to damage damper shaft.
★Vorsicht! Nicht die Dämpferstange beschädigen.
★Ne pas endommager l'axe de piston.



19 〈使用する小物金具〉 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

〈ダンパー部品袋詰〉

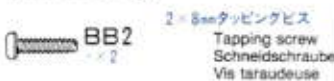
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



20 〈使用する小物金具〉 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

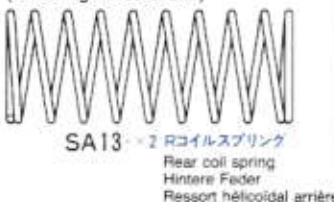
〈ビス袋詰 B〉

(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



〈ブリストアパック〉

(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)



21 〈使用する小物金具〉 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

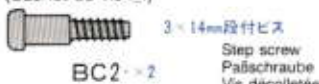
〈ビス袋詰 A〉

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



〈ビス袋詰 C〉

(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)



〈ダンパーオイルのセッティング〉

別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。6種類のオイルが揃っていますので、路面状態やコースレイアウトにあわせて、幅広いダンパーセッティングが可能です。

Tamiya Silicone Damper Oil



ソフトセット SOFT SET (53025)	赤 RED	＃ 200
	橙 ORANGE	＃ 300
ミディアムセット MEDIUM SET (53026)	黄 YELLOW	＃ 400
	緑 GREEN	＃ 500
ハードセット HARD SET (53027)	青 BLUE	＃ 600
	紫 PURPLE	＃ 700

19 〈ダンパーオイルの入れかた〉

Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

★4個作ります。

★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

1. ピストンを下にさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

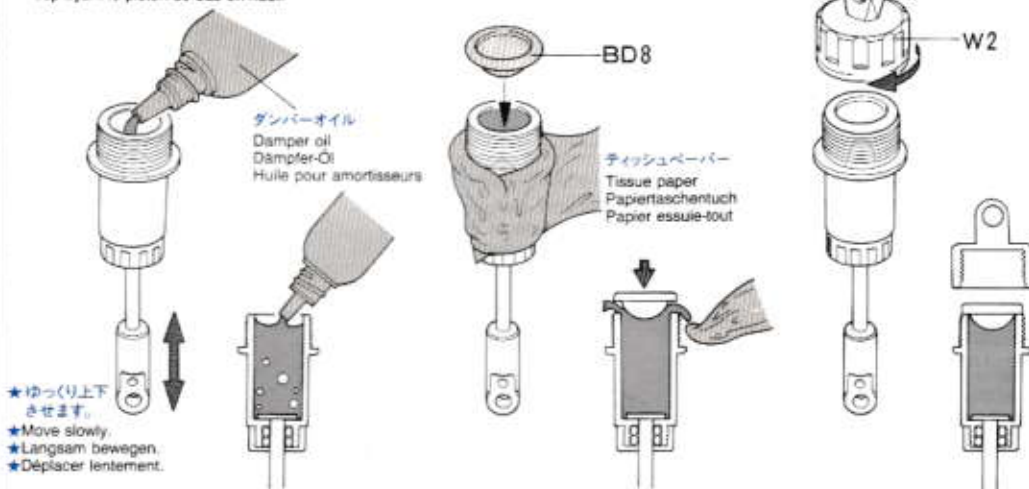
1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーで拭きとります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.



20 〈リヤダンパーのくみため〉

Rear damper
Hintere Stoßdämpfer
Amortisseur arrière

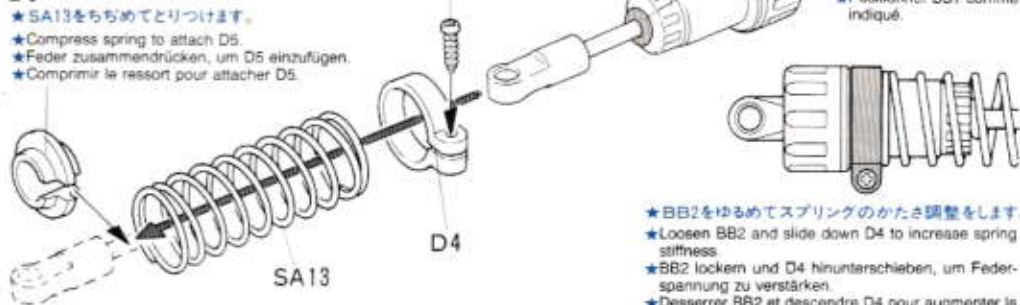
★2個作ります。

★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

D5

★SA13をちりちりしてとりつけます。
★Compress spring to attach D5.
★Feder zusammendrücken, um D5 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher D5.

BB2 2 × 8mm



21 〈リヤダンパーのとりつけ〉

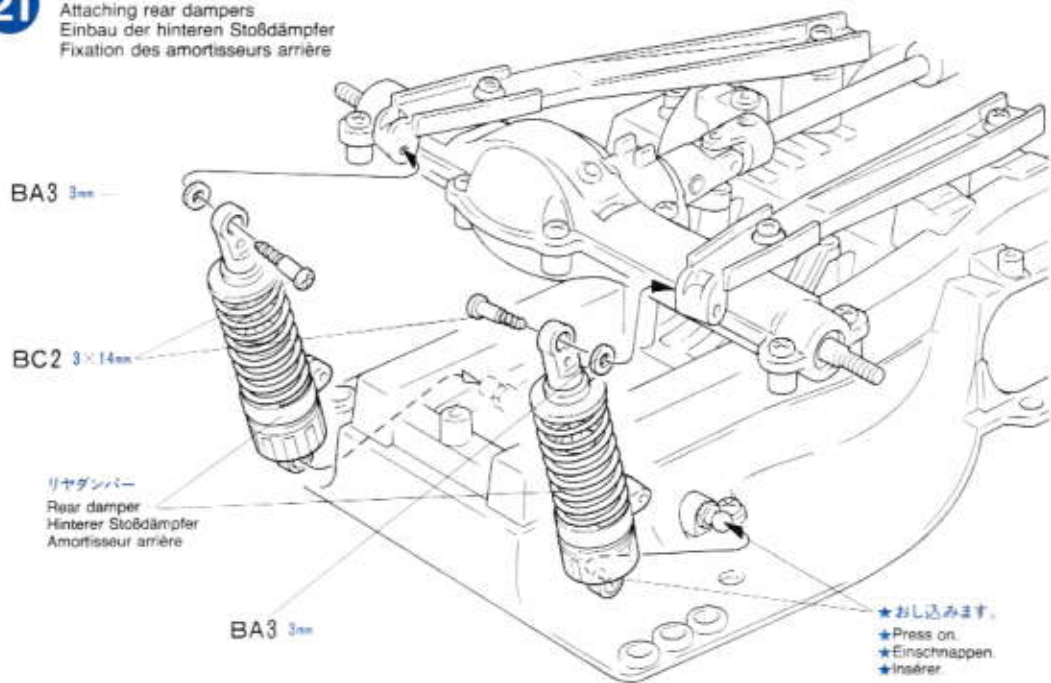
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière

BA3 3mm

BC2 3 × 14mm

リヤダンパー
Rear damper
Hintere Stoßdämpfer
Amortisseur arrière

BA3 3mm



22 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰-B)
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))

BB2 2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

(ブリストアパック)
(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)



SA11 Fコイルスプリング
Front coil spring
Vordere Feder
Resort hélicoïdal avant

23 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰-A)
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

BA3 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

(ビス袋詰-C)
(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))

BC2 3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décolléte

24 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(スイッチ袋詰)
(Speed control bag)
(Fahrregler-Beutel)
(Sachet de variateur de vitesse)



BE2 1×1 3端子レジスター
Resistor
Widerstand
Résistance

(スイッチには接点グリスを)
スピードコントロールスイッチの
接点部分にはタミヤ接点グリスを
たっぷりつけて下さい。火花の発
生による接触不良を防ぎ、電流の
流れをよくします。

SWITCH LUBRICANT

Apply switch lubricant to speed control contact points for good current flow.

SCHALTER-SCHMIERMITTEL

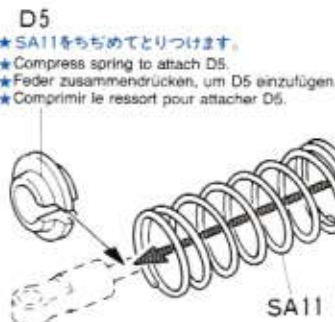
Schalter-Schmiermittel auf den Kontakten des Fahrreglers schützt vor schlechtem Kontakt.

NETTOYANT POUR CONTACTS ELECTRIQUES

Appliquer du nettoyant sur les points de contact du variateur pour assurer un passage franc du courant.

22 (フロントダンパーのくみため) ★2個作ります。
Front damper
Vorderer Stoßdämpfer
Amortisseurs avant

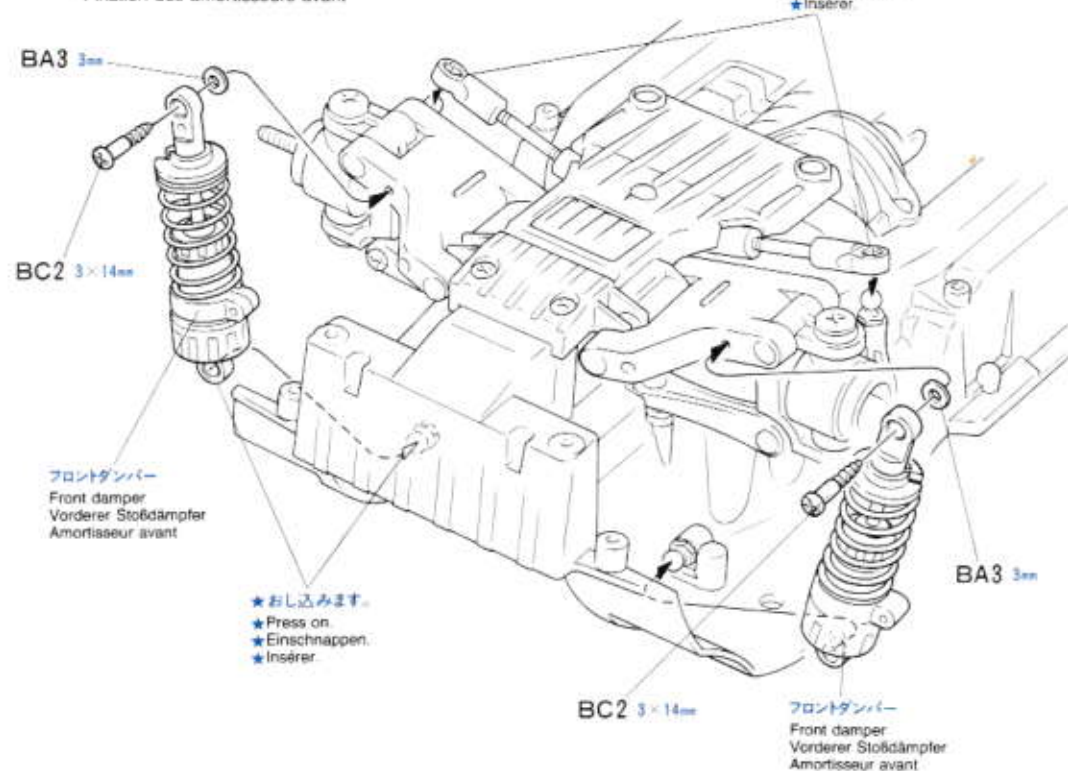
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



★BD7を図の位置に
くみためます。
★Position BD7 as shown.
★BD7 wie gezeigt einbauen.
★Positionner BD7 comme
indiqué.

★BB2をゆるめてスプリングのかたき調整をします。
★Loosen BB2 and slide down D4 to increase spring stiffness.
★BB2 lockern und D4 hinunterschieben, um Feder-
spannung zu verstärken.
★Desserrer BB2 et descendre D4 pour augmenter la
dureté du ressort.

23 (フロントダンパーのとりつけ)
Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant



★おし込みます。
★Press on.
★Einschnappen.
★Insérer.

★おし込みます。
★Press on.
★Einschnappen.
★Insérer.

24 (3段変速スイッチのくみため)
Speed control
Fahrregler
Variateur de vitesse



★いっぱいまでおし込みます。
★Fully press on.
★Fast eindrücken.
★Presser à fond.

紫コード
Purple
Purpur
Violet

青コード
Blue
Blau
Bleu

★接点グリスを塗ります。
★Apply switch lubricant.
★Schalter-Schmiermittel schmieren.
★Appliquer du nettoyant pour contacts électriques.

25 (使用する小物金具)

PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

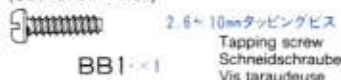
(ビス袋詰 A)

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



(ビス袋詰 B)

(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))



(ビローボール袋詰)

(Ball connector bag)
(Kugelpfopf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)



※の部品はキットに含まれません。

Parts marked ※ are not in kit.

Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

CHECKING R/C EQUIPMENT (See right.)

- 1 Install battery.
- 2 Extend antenna.
- 3 Loosen and extend.
- 4 Connect charged battery.
- 5 Switch on.
- 6 Switch on.
- 7 Trim levers in neutral.
- 8 Keep sticks in neutral.
- 9 Servos in neutral position.

ÜBERPRÜFEN DER RC-ANLAGE (Siehe Bild rechts.)

- 1 Batterien einlegen.
- 2 Antenne ausziehen.
- 3 Aufwickeln und langziehen.
- 4 Voll aufgeladenen Akku.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Trimmhebel neutral stellen.
- 8 Hebel in Mittelstellung.
- 9 Dies ist die Neutralstellung der Servos.

VERIFICATION DE L'EQUIPEMENT R/C (Voir à droite.)

- 1 Mettre en place la batterie.
- 2 Déployer l'antenne.
- 3 Dérouler et déployer le fil.
- 4 Chargez complètement la batterie.
- 5 Mettre en marche.
- 6 Mettre en marche.
- 7 Placer les trims au neutre.
- 8 Mettre les manches au neutre.
- 9 Les servos doivent être au neutre.

26 (使用する小物金具)

PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



TAMIYA COLOR CATALOGUE

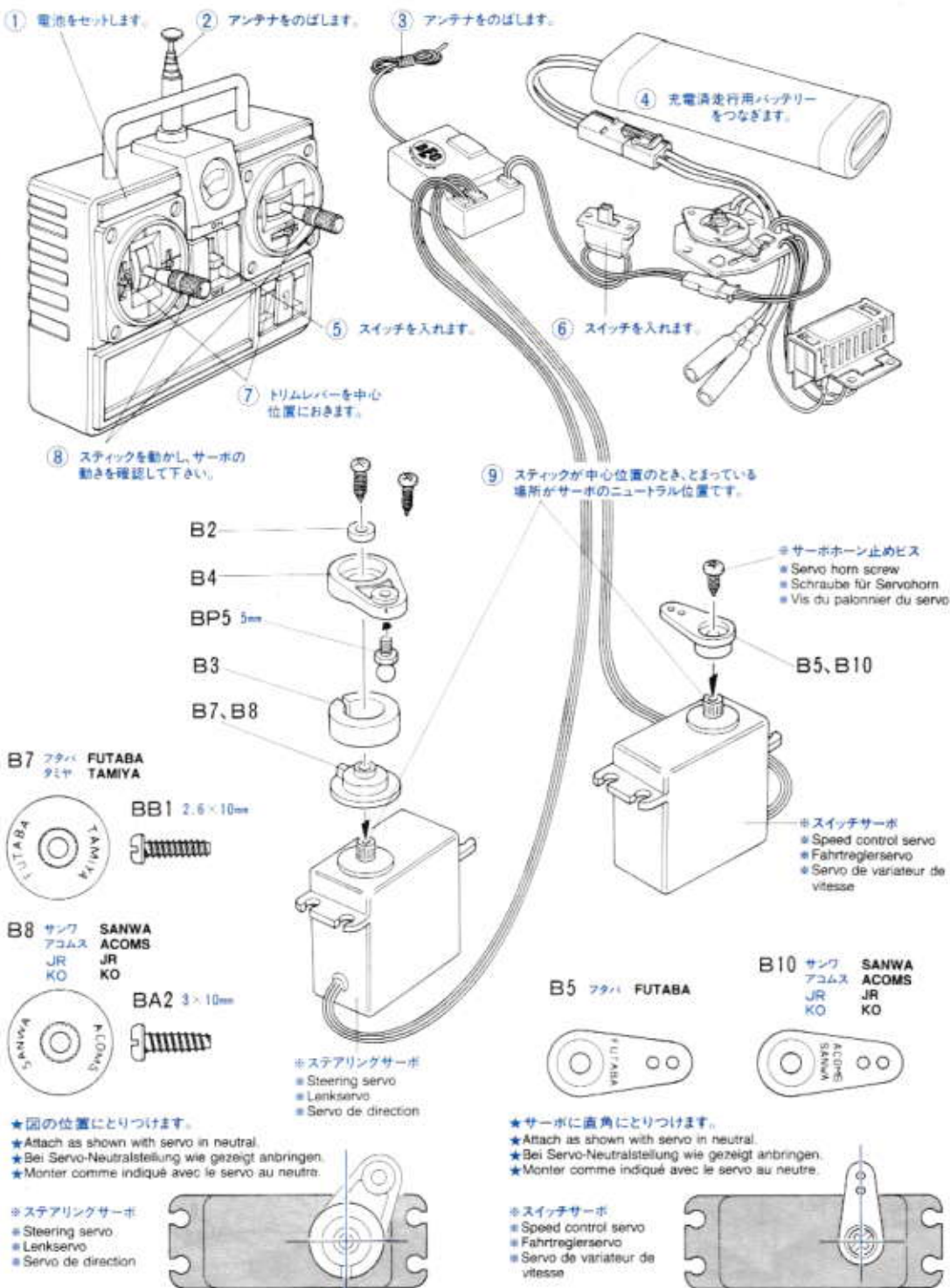
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.

TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK

Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, French and Japanese versions available.

25 (ラジオコントロールメカのチェック)

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。



26 (受信機のとつけ)

Installing receiver Empfänger-Einbau Fixation du récepteur

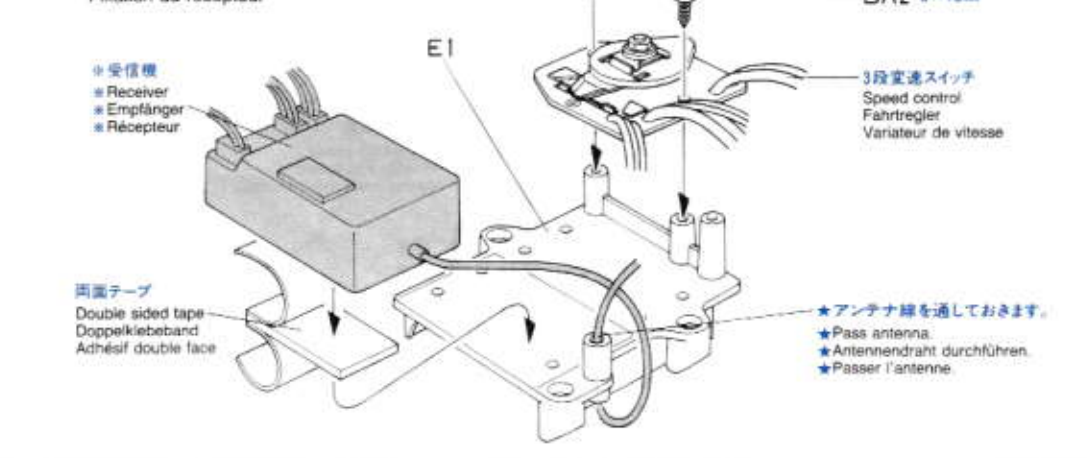
(ビス袋詰 A)

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



26 (受信機のとつけ)

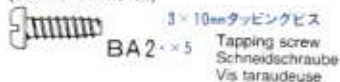
Installing receiver
Empfänger-Einbau
Fixation du récepteur



27 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

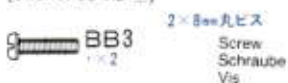
(ビス袋詰 A)

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



(ビス袋詰 B)

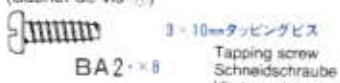
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))



28 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



(シャフト袋詰)

(Shaft bag)
(Achsen-Beutel)
(Sachet d'arbres)



(スイッチ袋詰)

(Speed control bag)
(Fahrregler-Beutel)
(Sachet de variateur de vitesse)

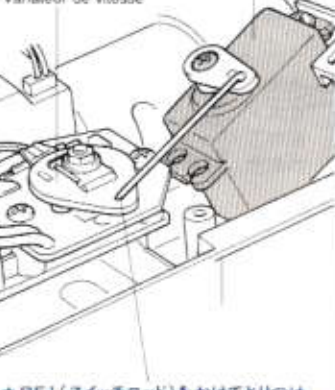


(BE1(スイッチロッド)のとりつけ)

Attaching BE1
Befestigung von BE1
Fixation de BE1

※スイッチサーボ
※ Speed control servo
※ Fahrreglerservo
※ Servo de variateur de vitesse

3段変速スイッチ
Speed control
Fahrregler
Variateur de vitesse



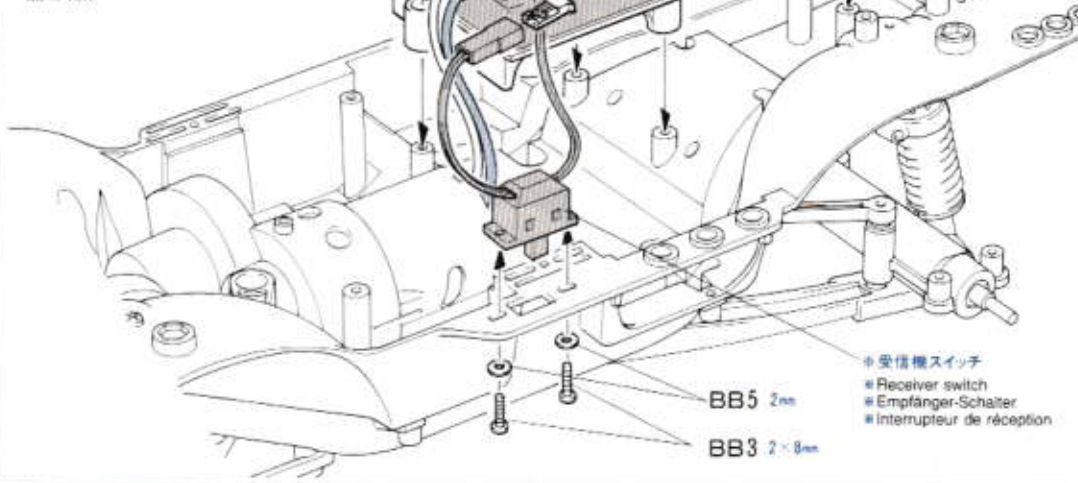
★BE1(スイッチロッド)をかけてとりつけます。
★Hook on speed control rod.
★Fahrreglergestänge einhängen.
★Accrocher la tringlerie du variateur.

27 (受信機のとりにつけ)

Attaching speed control
Fahrregler-Einbau
Fixation du variateur de vitesse

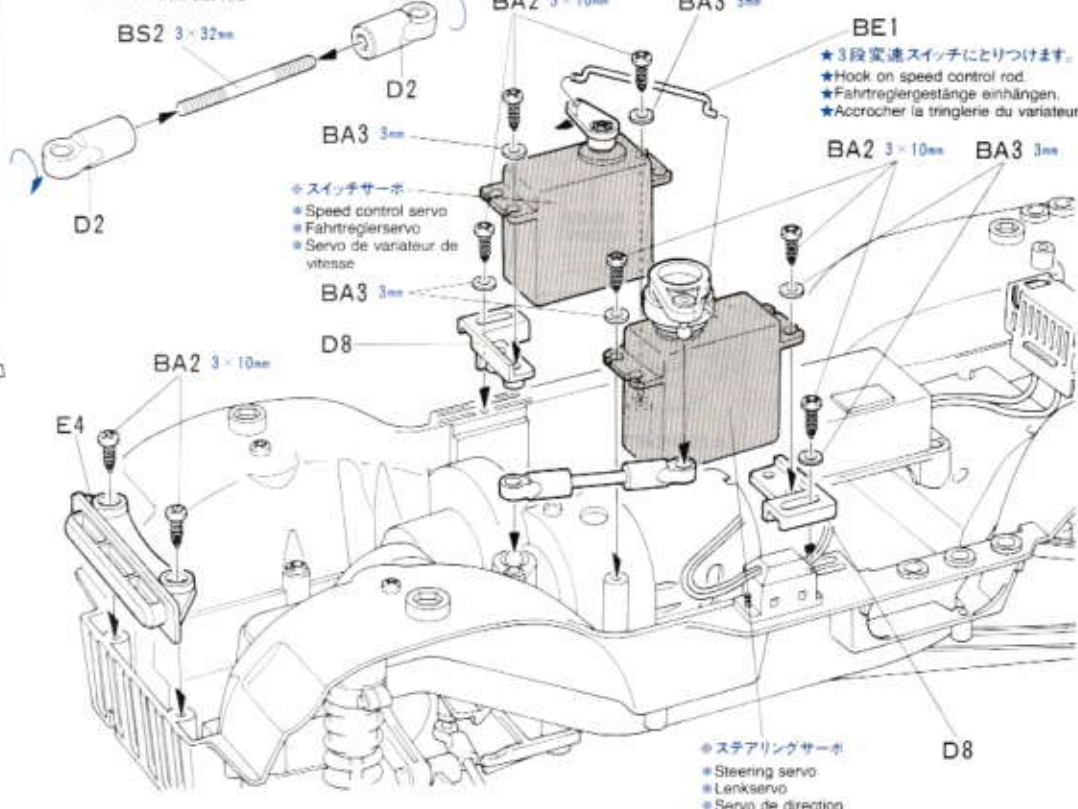


★黄コードと黄コード、緑コードと緑コードをつなぎます。
★Connect yellow to yellow and green to green.
★Gelb mit gelb und grün mit grün verbinden.
★Connecter le fil jaune au fil jaune et le fil vert au fil vert.



28 (サーボのとりにつけ)

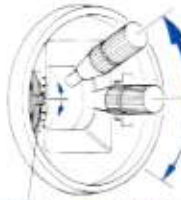
Attaching servos
Servo-Einbau
Fixation des servos



(スイッチのポジション)

Position of speed control
Einbauage des Fahrreglers
Position du variateur de vitesse

前進 最高速
Forward top speed
Vorwärts Top-Speed
Marche avant pleine vitesse

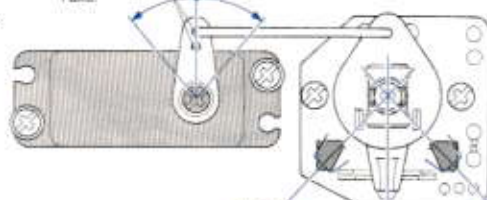


停止
Stop

後進
Reverse
Rückwärts
Marche arrière

★停止位置の少しのスレは、トリムレバーで調整します。
★Use trim lever to final adjustment.
★Letzte Angleichungen mit Trimmhebel durchführen.
★Utiliser le trim pour les réglages définitifs.

★最高速をとり過ぎてしまうときは、サーボホーンの穴位置を変えます。
★When servo stroke is too large, move to hole closer to axis.
★Bei zu großem Servoweg, ein Loch näher am Drehpunkt einhängen.
★Quand la course du servo est trop grande, ajuster au trou le plus proche de l'axe.



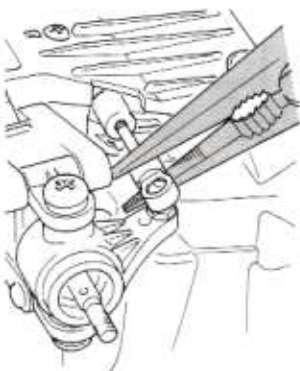
前進
Forward
Vorwärts
Marche avant

停止
Stop

後進
Reverse
Rückwärts
Marche arrière

〈D2(アジャスター)のはずしかた〉

How to remove D2
Entfernen von D2
Comment deconnecter D2

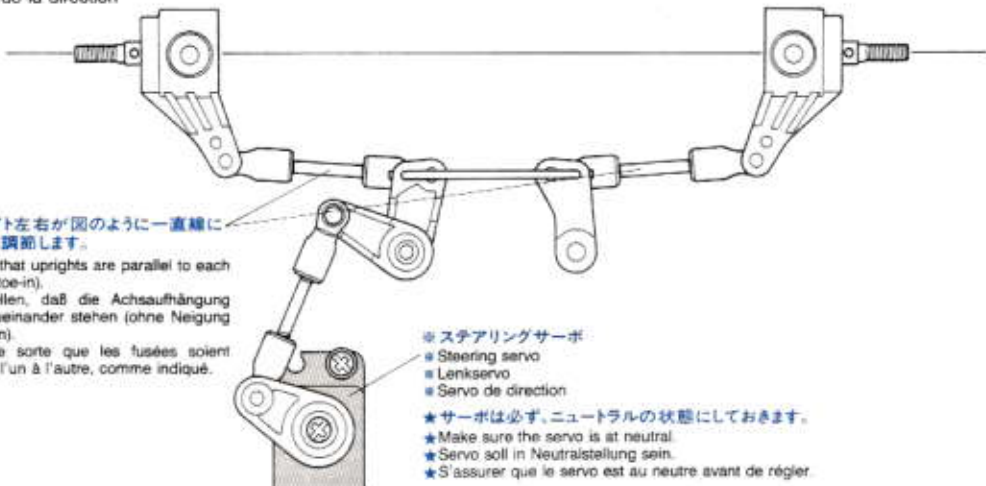


★ひねってははずします。

- ★Pinch with long nose pliers and twist.
- ★Mit Flachzange packen und drehen.
- ★Serrer avec des pinces à becs longs et tordre.

〈ステアリングのニュートラル位置〉

Steering adjustment
Einstellung der Schubstangen
Règlage de la direction



★アップライト左右が図のように一直線になるように調節します。

- ★Adjust so that uprights are parallel to each other (no toe-in).
- ★So einstellen, daß die Achsaufhängung parallel zueinander stehen (ohne Neigung nach innen).
- ★Ajuster de sorte que les fusées soient parallèles l'un à l'autre, comme indiqué.

※ステアリングサーボ

- Steering servo
- Lenkservo
- Servo de direction

- ★サーボは必ず、ニュートラルの状態にしておきます。
- ★Make sure the servo is at neutral.
- ★Servo soll in Neutralstellung sein.
- ★S'assurer que le servo est au neutre avant de régler.

〈モーターコードのつなぎ方〉

MOTOR CABLES
MOTORKABEL
CABLES DU MOTEUR



C.P.R.ユニット、アンプ側
Speed control
Fahrtregler
Variateur de vitesse

赤コード、プラスコード(+)

- Red or (+)
- Rot oder (+)
- Rouge ou (+)

黒コード、マイナスコード(-)

- Black or (-)
- Schwarz oder (-)
- Noir ou (-)

モーター側

Motor

Moteur

黄コード

Yellow

Gelb

Jaune

緑コード

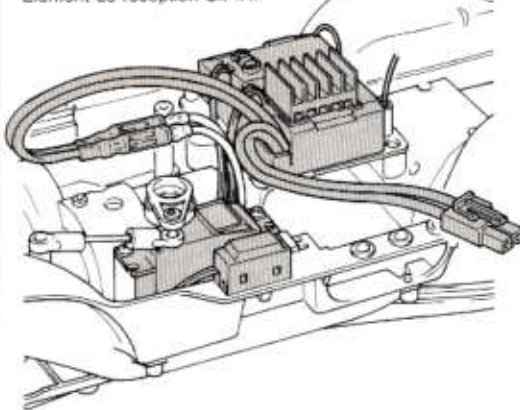
Green

Grün

Vert

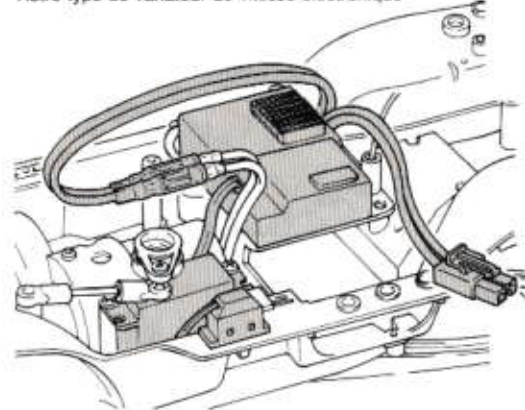
〈C.P.R.ユニットを搭載する場合〉

C.P.R. Unit
C.P.R.-Einheit
Élément de réception C.P.R.



〈FETアンプを搭載する場合〉

Other electronic speed control
Andere elektronischer Fahrtregler
Autre type de variateur de vitesse électronique



29 〈使用する小物金具〉

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)

(Schraubenbeutel A)

(Sachet de vis A)



3×10mmタッピングビス

Tapping screw

Schneidschraube

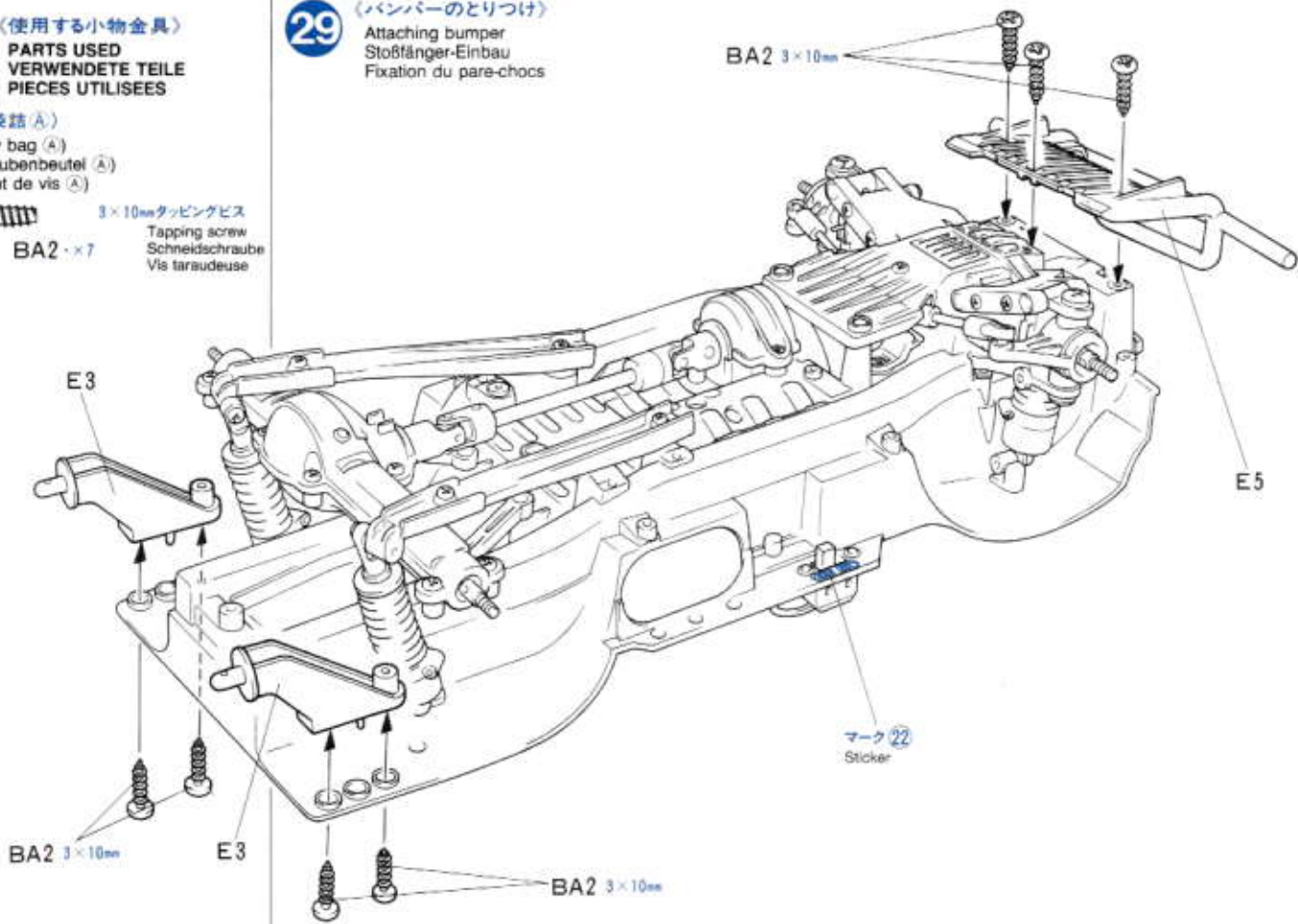
Vis tarauseuse

BA2・×7

29 〈バンパーのとりつけ〉

Attaching bumper
Stoßfänger-Einbau
Fixation du pare-chocs

BA2 3×10mm



マーク 22
Sticker

30 (ホイールのマーキング)

Wheel markings
Rad-Markierungen
Décoration des roues



★タイヤの文字がはがれてしまったらマークを貼って下さい。

★Tire logos are pre-printed. Spare decals are also included.

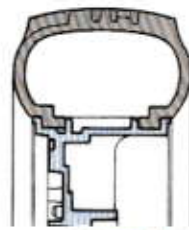
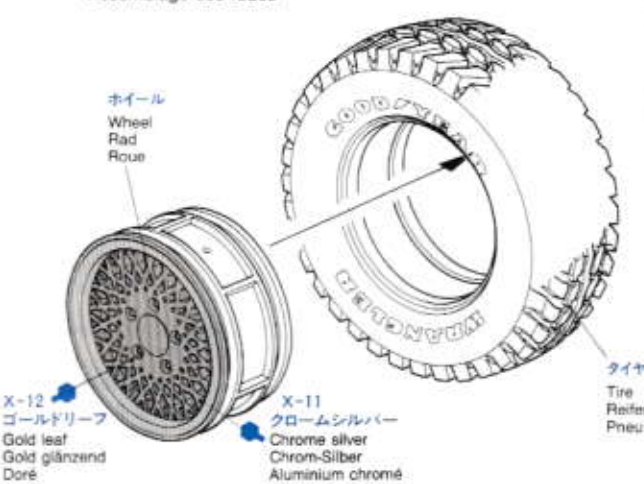
★Die Logos der Reifen sind bereits aufgemalt. Ersatz-Sticker liegen bei.

★Les logos sur les pneus sont déjà apposés. Les décalcomanies supplémentaires sont également incluses.

30 (ホイールのくみため)

Wheel assembly
Rad-Aufbau
Assemblage des roues

- ★4個作ります。
- ★Make 4.
- ★4 Satz anfertigen.
- ★Faire 4 jeux.



- ★ホイールのみぞにはめます。
- ★Fit into grooves.
- ★Reifen in die Felgen richtig eindrücken.
- ★Insérer dans les rainures.

★瞬間接着剤をながし込み接着します。

- ★Apply instant cement.
- ★Sekundenkleber auftragen.
- ★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



31 (使用する小物金具)

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 C)

(Screw bag C)

(Schraubenbeutel C)

(Sachet de vis C)



BC5
4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque



(ビス袋詰 B)

(Screw bag B)

(Schraubenbeutel B)

(Sachet de vis B)



BB6
2 x 10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



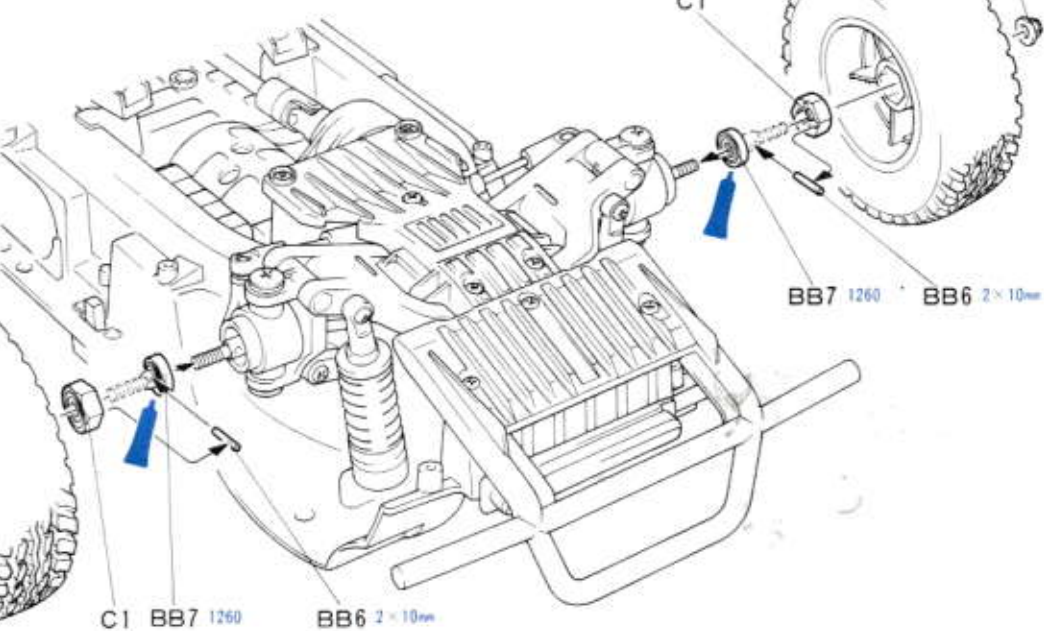
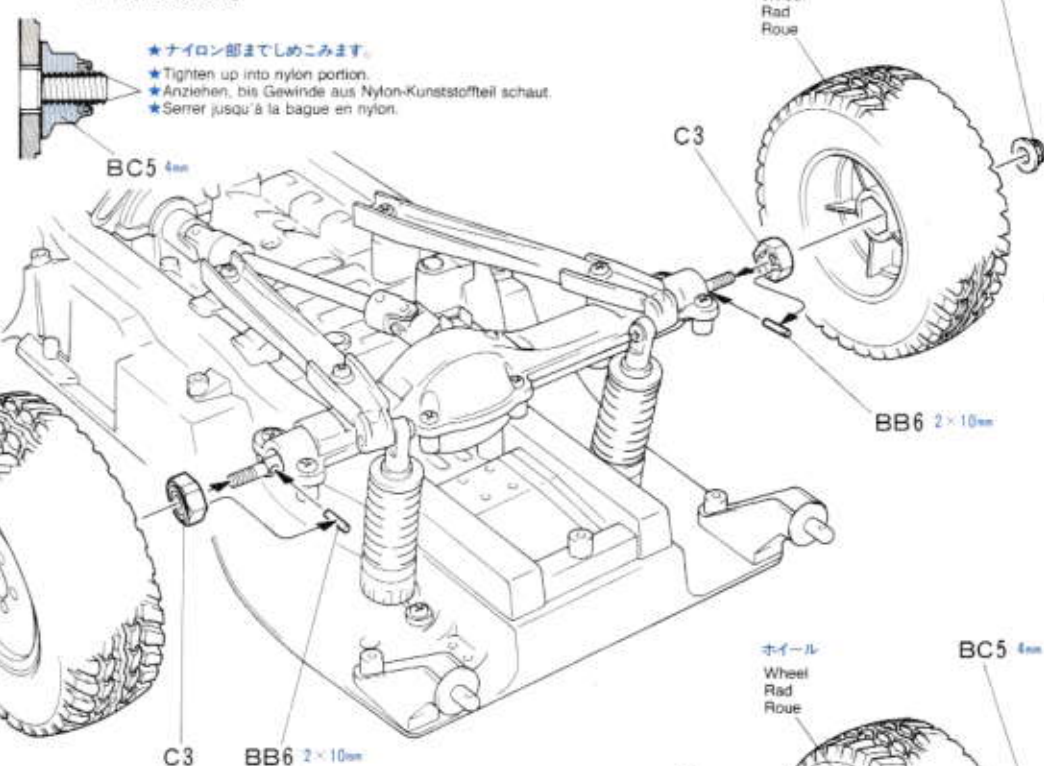
BB7
1260プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique



31 (ホイールのとりつけ)

Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues

- ★ナイロン部まで締めこみます。
- ★Tighten up into nylon portion.
- ★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Kunststoffteil schaut.
- ★Serrer jusqu'à la bague en nylon.



32 <使用する小物金具>

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋類)

(Screw bag)
(Schraubenbeutel)
(Sachet de vis)3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA2 ×13mmワッシャー
Washer
Belagscheibe
Pondelle
BA3 ×1

(工具袋類)

(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)BT3 スナップピン(大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)

<ボディの塗装>

これは塗装指示のマークです。ボディはプラスチックモデル用塗料で塗装します。ボディ全体はタミヤカラー・スプレーで窓枠などの細部はアクリル、エナメル塗料で仕上げます。下図を参考に好きな色で塗装して下さい。

This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Dieses Zeichen gibt die Tamiya-Farbnummern an. Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser.

PAINTING BODY

★The body of this model is made of styrene. Spray paint large areas and brush paint details, using plastic model paints.

BEMALUNG DER KAROSSERIE

★Die Karosserie dieses Modells bestehen aus Styrol. Für große Flächen Spray-Farben und für Einzelteile Pinsel-Farben verwenden.

PEINTURE DE LA CARROSSERIE

★La carrosserie de ce modèle est réalisé en polystyrène. Décorer les grandes surfaces à la bombe et les détails au pinceau.

●ブラック以外のボディカラーを作る時は下の表を参考して下さい。また●のマークも参照下さい。注意して下さい。

●Refer to the diagram below for body color and stickers. Stickers ①・② & ⑩ are for black body.

●Für Karosseriefarbe und Sticker siehe Diagramm unten. Die Sticker ①・② & ⑩ sind für die schwarze Karosserie.

●Se référer au diagramme ci-dessous pour les teintes de carrosserie et stickers. Les stickers ①・② & ⑩ sont pour la carrosserie noire.

ボディ色 Body color	●マーク Sticker
ブラック (TS-14) Black	①, ②, ⑩
レッド (TS-8) Red	⑬, ⑮
ゴールド (TS-21) Gold	⑭, ⑰

ブラック以外のボディ色の車にはボディラインは貼らない。

Stripe stickers are for black body. Die Streifen-Sticker sind für die schwarze Karosserie.

Les stickers de ligne sont pour la carrosserie noire.

TAMIYA COLOR

タミヤカラー(スプレー式)

美しい塗装が手軽に楽しめるスプレータイプの塗料です。ミニタミヤモデル用、カーモデル用、一般工作用がそろっています。

32 <走行用バッテリーの搭載>

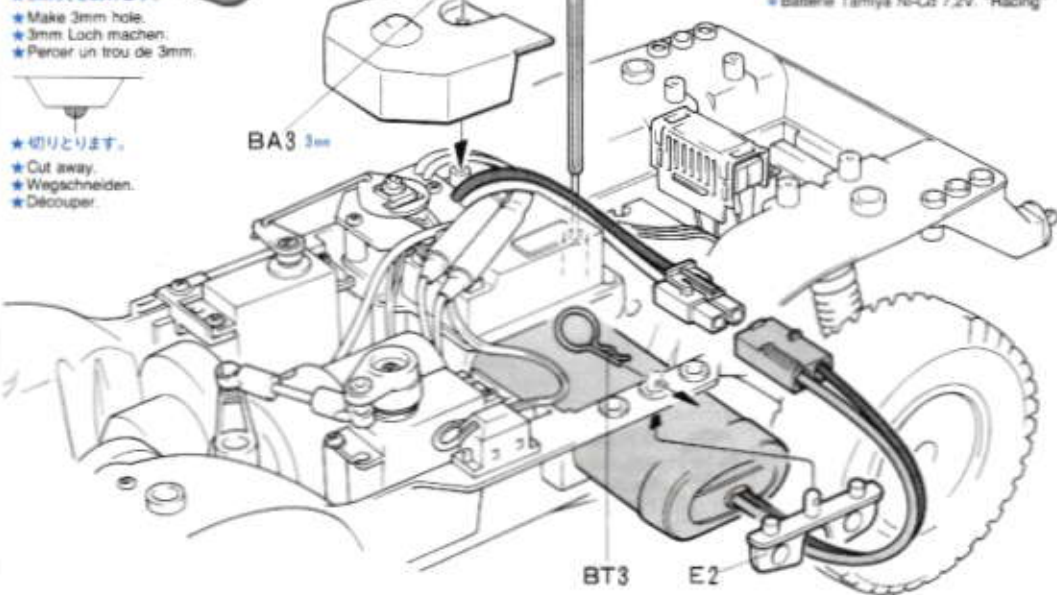
Running battery
Fahrakku
Pack de propulsion★切りとります。
★Cut away.
★Wegschneiden.
★Découper.スイッチカバー
Speed control cover
Fahrreglerabdeckung
Capot du variateur★3mm穴をあけます。
★Make 3mm hole.
★3mm Loch machen.
★Perçer un trou de 3mm.★切りとります。
★Cut away.
★Wegschneiden.
★Découper.

BA3 3mm

注意して下さい
CAUTION
VORSICHT!
PRECAUTIONアンテナパイプ
★アンテナ線を通します。
Antenna pipe
Antennenvrohr
Gaine d'antenne

●7 2Vレーシングパック

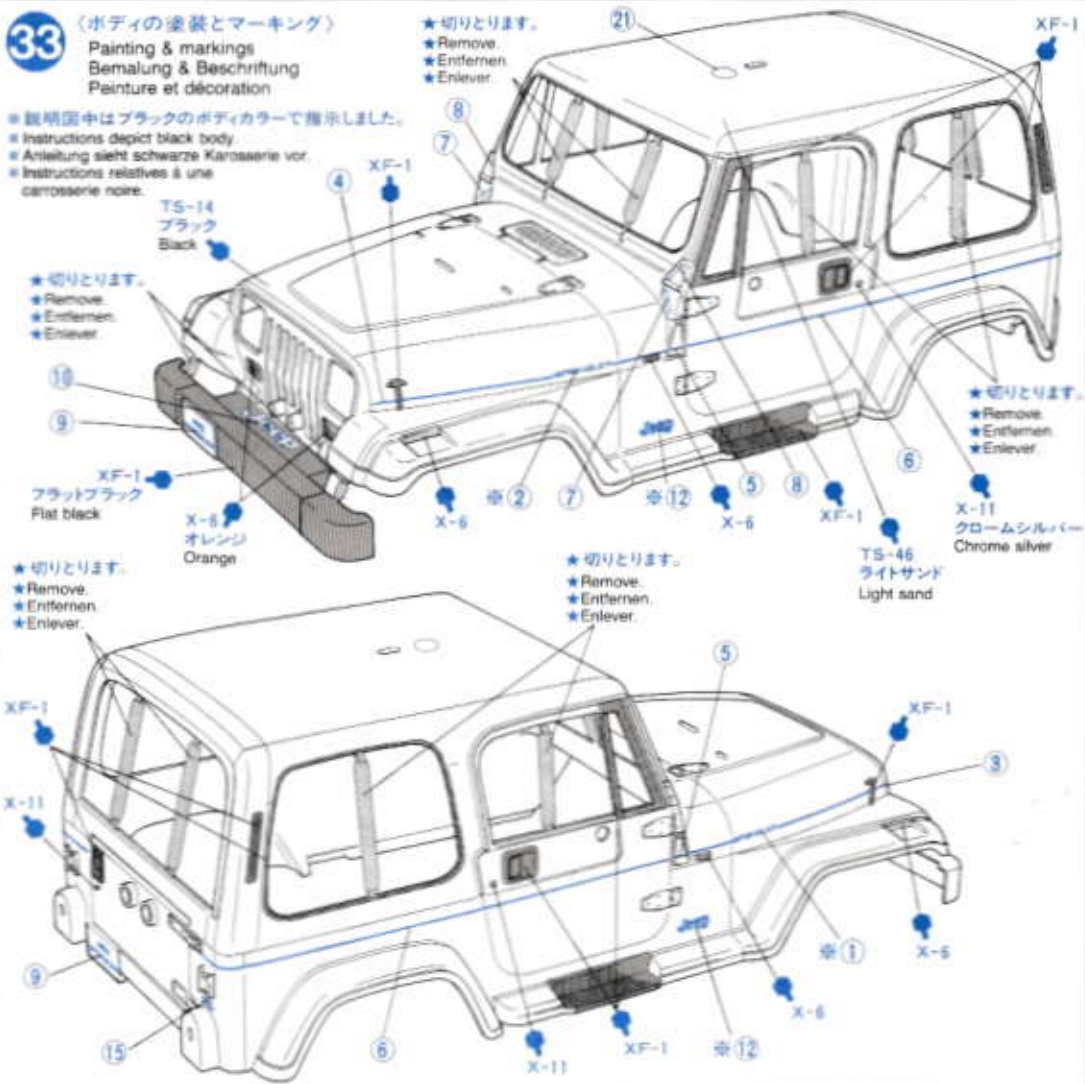
●Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack battery
●Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack
●Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V "Racing"



33 <ボディの塗装とマーキング>

Painting & markings
Bemalung & Beschriftung
Peinture et décoration

●説明図中はブラックのボディカラーで指示しました。
●Instructions depict black body.
●Anleitung sieht schwarze Karosserie vor.
●Instructions relatives à une carrosserie noire.

★切りとります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.★切りとります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.★切りとります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.★切りとります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

34 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA2×6

35 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA2×4

(ビス袋 B)
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)

2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BB2×4

(マークのはりかた)

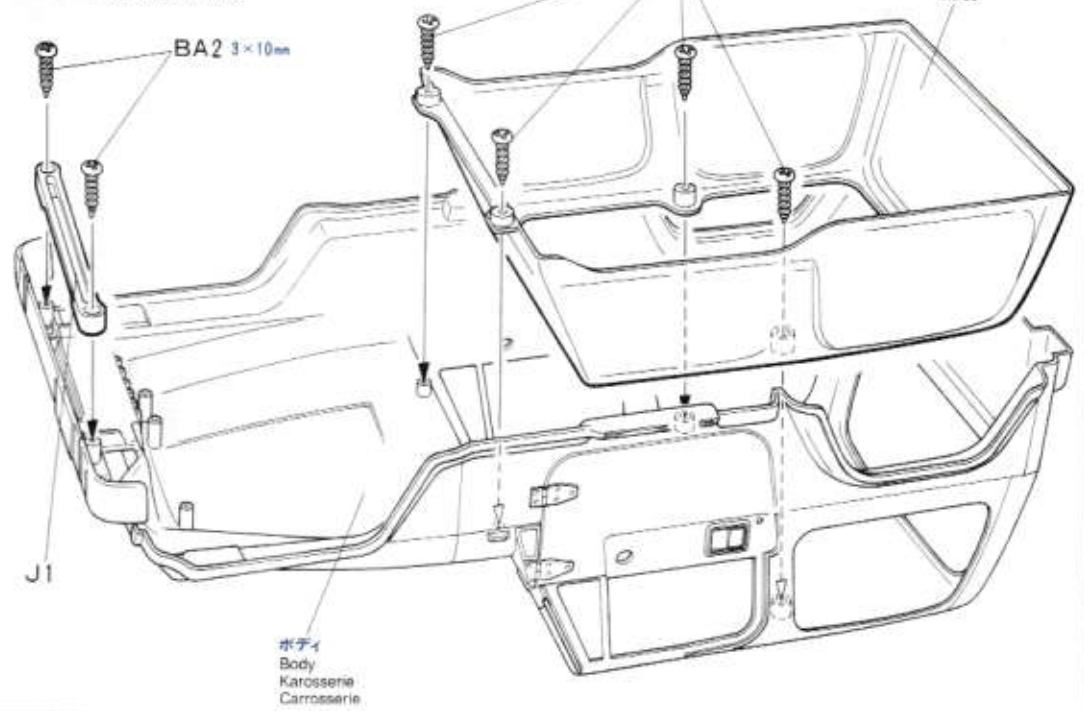
- ① できるだけ余白を残さず、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切り取ってしまうとまがえやすいのではる順に切り取って下さい。
- ② 裏紙の端の部分の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。
- ③ 少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。裏紙を一度に全部がしてはることは、しわができたりに気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS
① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.
If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

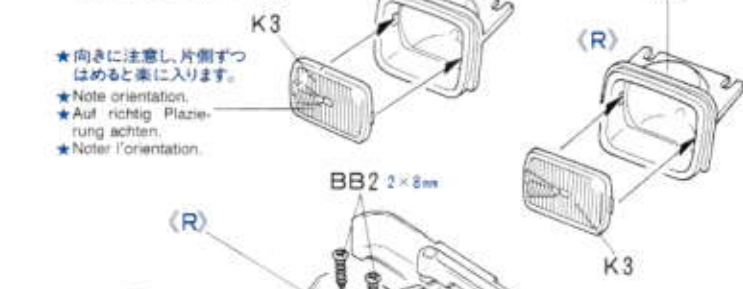
STICKER
① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.
③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt — sonst gibt es Luftblasen.
Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS
① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

34 (ウインドウのとりつけ)
Attaching window
Scheiben-Einbau
Fixation des vitres

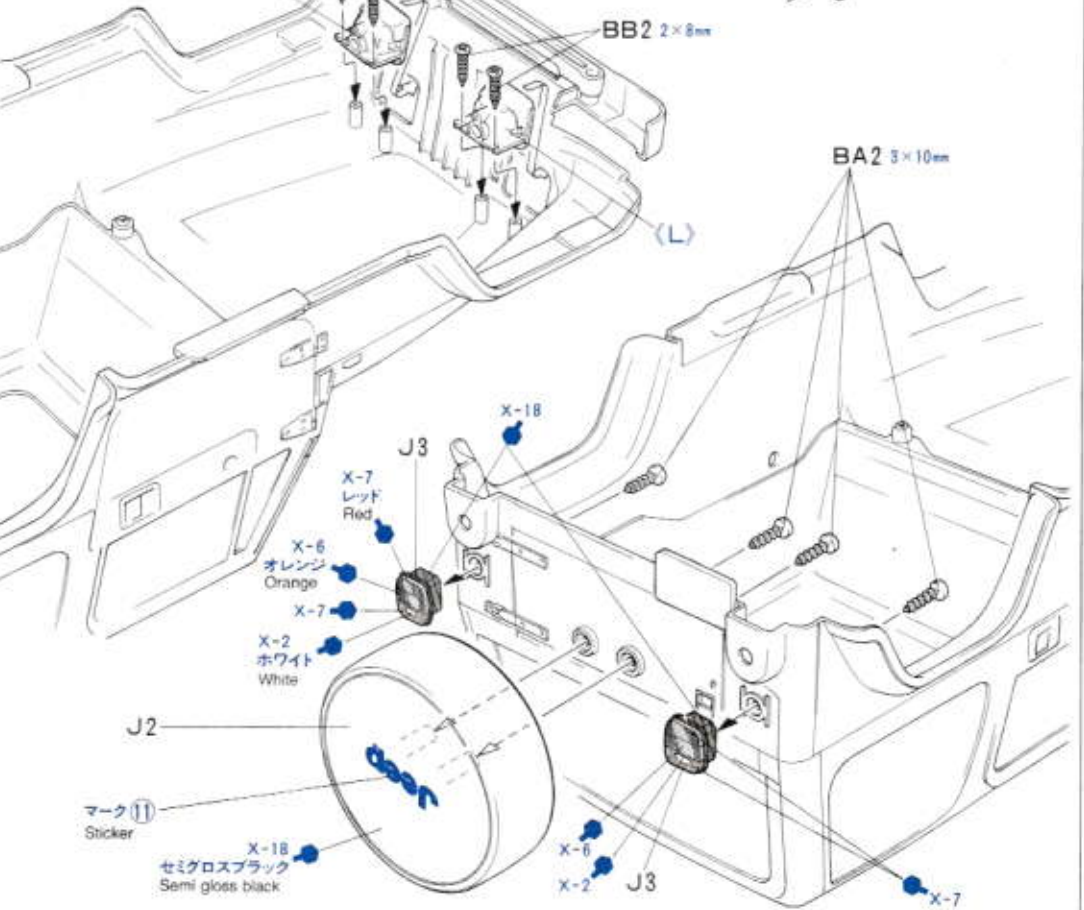


35 (ボディ部品のとりつけ)
Attaching body parts
Karosserieteile-Einbau
Fixation des accessoires



- ★向きに注意し、片側ずつはめると楽に入ります。
- ★Note orientation.
- ★Auf richtig Platzierung achten.
- ★Noter l'orientation.

- ★別売のライトバルブセットのとりつけて、ヘッドライトの点灯ができます。
- ★Installing R/C Light Bulb Set (50320): Refer to instructions in set for installation.
- ★Anbringung des Ersatz-Teils Nr. 50320 RC Glühlampen-Set: Anbringung gemäß Anleitung im Set.
- ★Eclairage en option Réf. N° 50320 Light Bulb Set: Se référer à l'instruction dans l'ensemble pour installer.



36 〈使用する小物金具〉 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

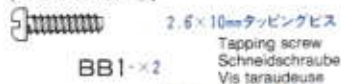
(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



(ビス袋詰 B)

(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



(ダンパー部品袋詰)

(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



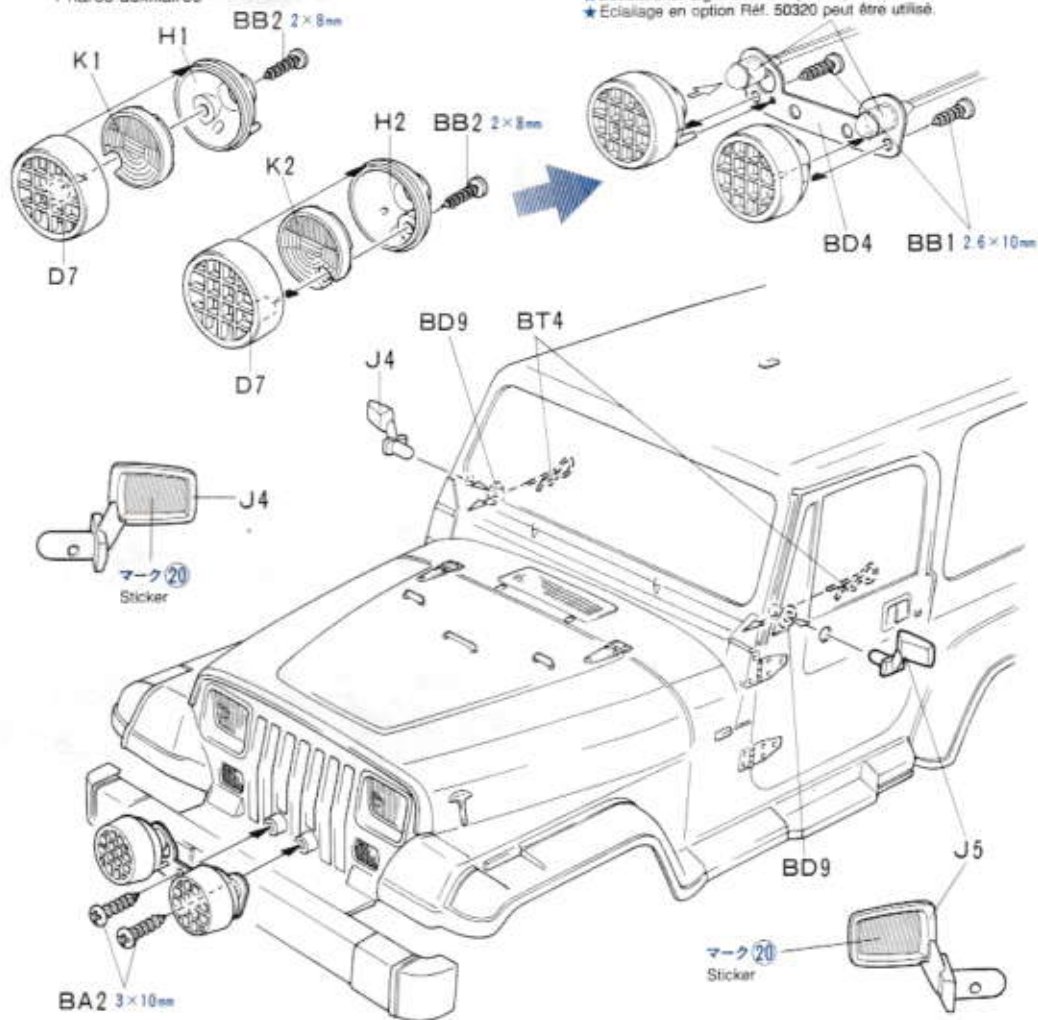
(工具袋詰)

(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)



36 〈フォグランプのとりつけ〉

Aux. lights
Zusatzlampe
Phares auxiliaires



37 〈使用する小物金具〉 PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(工具袋詰)

(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)



★ボディを前にひっぱるようになってとりつけます。

★Spread body to attach.
★Karosserie etwas drehen und aufsetzen.
★Ecarter la carrosserie pour monter.

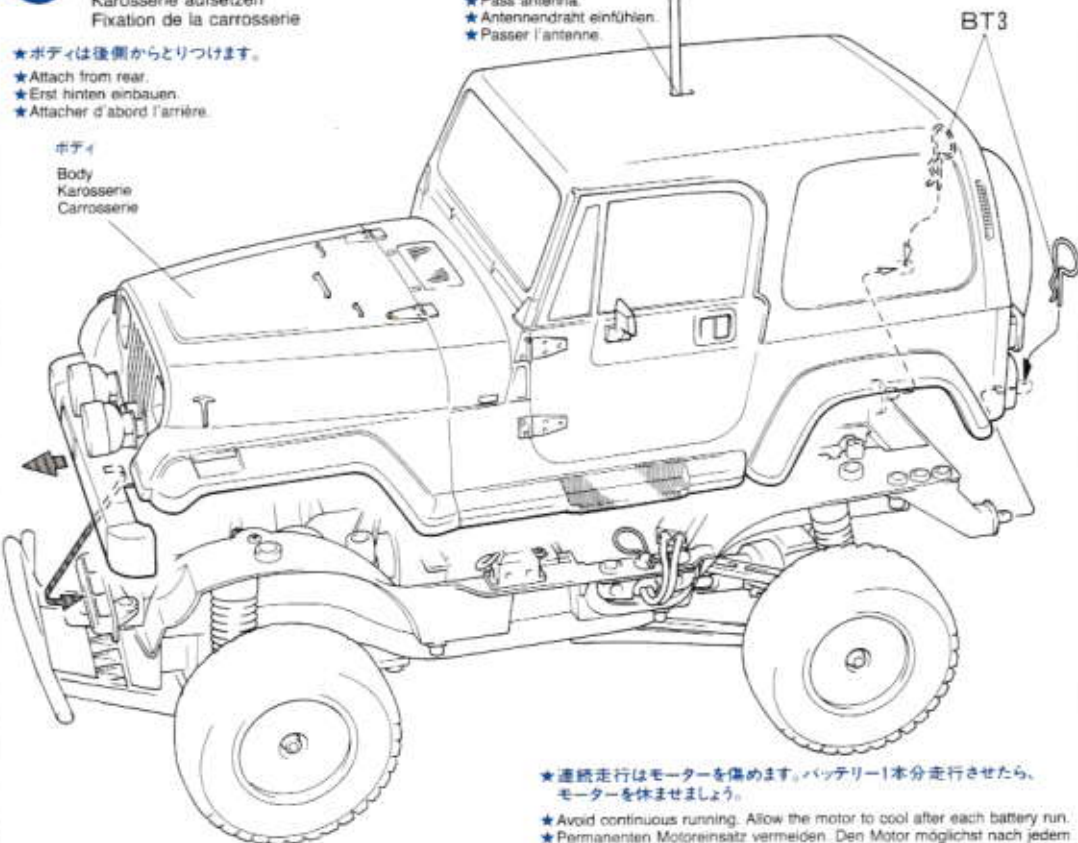


37 〈ボディのとりつけ〉

Attaching body
Karosserie aufsetzen
Fixation de la carrosserie

★アンテナパイプを通します。
★Pass antenna.
★Antennendraht einführen.
★Passer l'antenne.

ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie



Jeep WRANGLER



●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう

走行および取扱いの注意

タミヤのR/Cカーはモーターライズですから騒音の心配は少なく済みませす。しかし高性能なカドニカ電池を使用してかなりのスピードが出ます。取扱いには十分注意して走行を楽しんで下さい。

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせないで下さい。
- 道路では絶対に走らせないで下さい。
- 道幅に注意して下さい。モデルが異常な動きをしたら、他の車の道幅の制限により、コントロールが乱されたことが考えられます。すぐに走行をやめ、サーボがスティックの動きに従って動くか、確かめて下さい。

走行させる時の手順

1. 送信機のスイッチを入れる。
 2. 受信機のスイッチを入れる。
 3. スティックを動かして、各部の動きをチェック。
- ★この手順は、必ず守って下さい。受信機のスイッチを送信機のスイッチより先に入れた場合、他の車の道幅の制限によってモデルが暴走することがあります。
- ★走行を終える場合は、必ず逆の手順で行い、受信機、送信機のスイッチを切り、走行用バッテリー、送信機の電池もぬいておきます。
- ★組立て後、最初に走らせるときは、最初の5分間くらいはスワアアリングやスイッチの端子を見ながらゆっくり走らせて下さい。

走行前の点検・チェック

- 1 各部のネジにゆるみはないでしょうか。特に可動部のビス、ナットに注意。
- 2 送信機や走行用の電池の容量は充分でしょうか。走行用バッテリーは受信機用バッテリーと共用している為、容量が不足している場

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children. Never use the street for running R/C models.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- 1 Make sure the transmitter controls and trims are in neutral.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen, daß niemand dieselbe Frequenz in der Umgebung benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Plätzen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- 1 Darauf achten, daß Empfänger-Trimmung in Neutralstellung ist.
- 2 Sender einschalten.
- 3 Empfänger einschalten.

MESURES DE SECURITE

Veuillez trouver ci-dessous les règles de sécurité à respecter pour l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

1. Assurez-vous que les trims soient au neutre.

合、コントロールができなくなります。

- 3 ステアリングは左右に確実に動きますか、又、車を走らせて直進も調整します。
- 4 スイッチは最高速に確実に入りますか、また確実に止まるかも確認します。
★スイッチが最高速に入らない状態で長く走行させるとモーターが過熱します。
- 5 配線コードは破損がむけたり、切れそうになっていませんか。
- 6 モーターに故障はありませんか、音がおかしかったり、少しの走行で高い熱をもつようならモーターの故障が考えられます。
- 7 各部の可動部やギヤはグリスアップがされていますか。

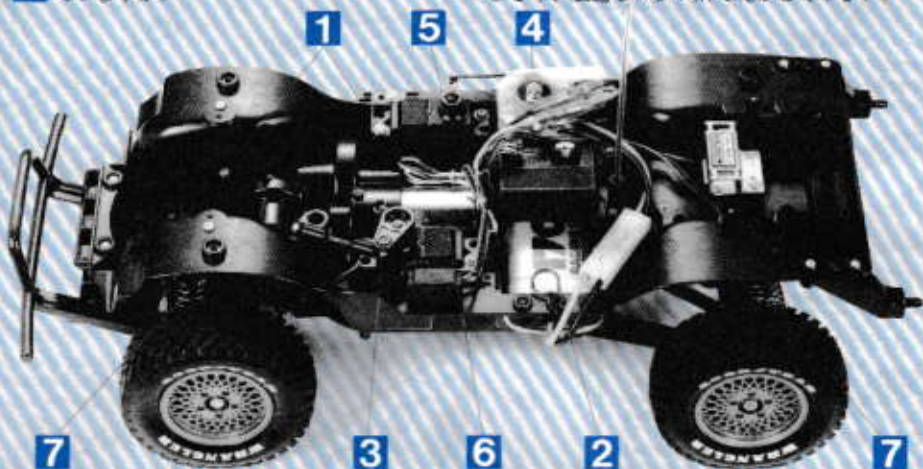
走行後の整備

走らせたあとは、必ずモデルの手入れをしましょう。いつまでも性能を保つために欠かせないことです。

- 砂や泥、汚れなどはきれいにふきとっておきましょう。
- ギヤ、軸受け、サスペンション等の可動部には必ずグリスアップしておきましょう。
- 必ず、走行用バッテリーのコネクターをはずし、車からバッテリーをぬいておきます。

注意

ラジオコントロールメカニズム、モーターや電池は、水にぬれたら、湿気が多いと故障しやすくなります。水にぬれた場合は、よく水分をふきとり、風通しのよい所で乾かして下さい。



2. Switch on transmitter.
3. Switch on receiver.
- ★ Inspect operation using transmitter before running.
- ★ Reverse sequence to shut down after running, and make sure to disconnect/remove all batteries.
- ★ In the first operation after assembly, let the model run slowly for the first 5 minutes while checking the condition of steering and speed controller.

INSPECTION BEFORE OPERATION

- 1 Make sure that screws & nuts, particularly grub screws, are tight enough.
- 2 Make sure that batteries for transmitter are new, and Ni-Cd running battery has been sufficiently charged. If batteries are not new or fully charged, the model may run out of control.
- 3 Adjust steering servo and trim so that the model

★ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.

★ Nach Spielbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen und die Batterien herausnehmen bzw. abklammern.

★ Bei der ersten Inbetriebnahme nach dem Zusammenbau sollten Sie das Modell die ersten 5 Minuten langsam laufen lassen, wobei Sie den Zustand der Steuerung und des Fahrtreglers überprüfen.

INSPEZIONE VOR INBETRIEBNAHME

- 1 Verichern Sie sich, daß Schrauben und Muttern, insbesondere Gewindestifte fest angezogen sind.
- 2 Verichern Sie sich, daß die Batterien für den Sender neu sind und Ni-Cd Akkus genügend geladen sind. Wenn Batterien nicht neu oder vollständig geladen sind, kann das Modell aus der Kontrolle geraten.
- 3 Bauen Sie ein Lenk-Servo ein und trimmen Sie es so, daß das Modell exakt geradeaus fährt und der Sender auf neutral steht.

METTRE EN MARCHÉ L'ÉMETTEUR

- 2 Mettre en marche l'émetteur.
- 3 Mettre en marche le récepteur.
- ★ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ★ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C. Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et rechargez-les.
- ★ Lors de la première utilisation après assemblage, faire évoluer le modèle lentement afin de s'assurer du bon fonctionnement de la direction et du variateur de vitesse.

VERIFICATIONS AVANT UTILISATION

- 1 S'assurer que toutes les vis (vis pointeau en particulier) et écrous sont assez serrés.
- 2 Les accus ou piles de l'émetteur doivent être chargés ou neufs. L'accu de propulsion doit être suffisamment chargé. Dans le cas contraire le modèle peut échapper à votre contrôle.

- runs straight with transmitter in neutral.
- 4 Double check speed controller for neutral position. Improper adjustment can result in a run away model.
 - 5 Double check wiring for breaks and short circuits.
 - 6 Check motor function. Unusual noise or excessive heat build-up in a short period may indicate a damaged motor.
 - 7 Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.

MAINTENANCE AFTER RUNNING

- After operating the model, perform the following to maintain best performance.
- After running model, switch off transmitter and remove running batteries from model and R/C unit.
 - Completely remove sand, mud, dirt, etc.
 - Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.

- 1 Doppelt überprüfen Fahrtregler für neutrale Einstellung. Bei ungeeigneter Einstellung kann das Auto "durchgehen".
- 2 Doppeltüberprüfung der Verkabelungen
- 3 Die Funktion des Motors überprüfen. Unübliche Geräusche oder übermäßige Hitzebildung in kurzer Zeit könnten auf einen Motorschaden hindeuten.
- 4 Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

WARTUNG NACH DEM FAHREN

Nach der Inbetriebnahme des Modells halten Sie bitte folgende Richtlinien ein, um beste Leistung zu erzielen.

- Entfernen Sie nach dem Betrieb des Modells die Batterien vom Fahrzeug und schalten Sie den Sender und das Fahrzeug aus.
- Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

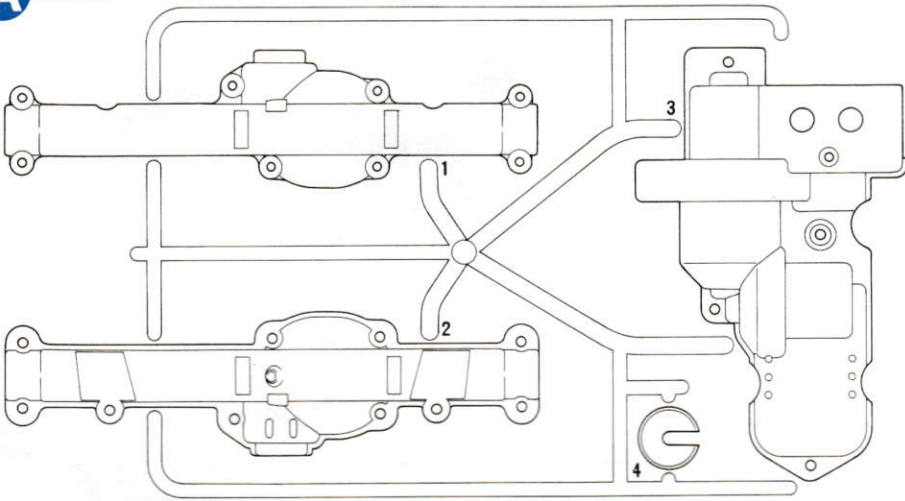
- 1 Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- 2 Idem pour le trim de régime moteur: un mauvais réglage peut provoquer une mise en route imprévue du modèle.
- 3 Vérifier les câbles de connexion pour éviter les ruptures et courts-circuits.
- 4 Vérifier le fonctionnement du moteur. Un bruit inhabituel ou un échauffement excessif après une courte période d'utilisation sont les symptômes d'un moteur endommagé.
- 5 Graisser les pignons, articulations...

MAINTENANCE

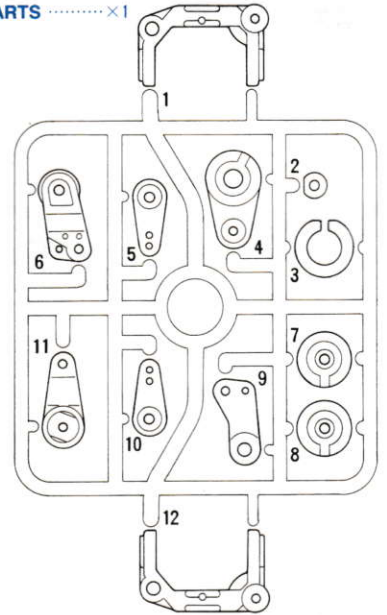
- Après avoir fait évoluer le modèle, effectuer les opérations suivantes:
- Enlever sable, poussière, boue etc...
 - Graisser les pignons, articulations...

PARTS

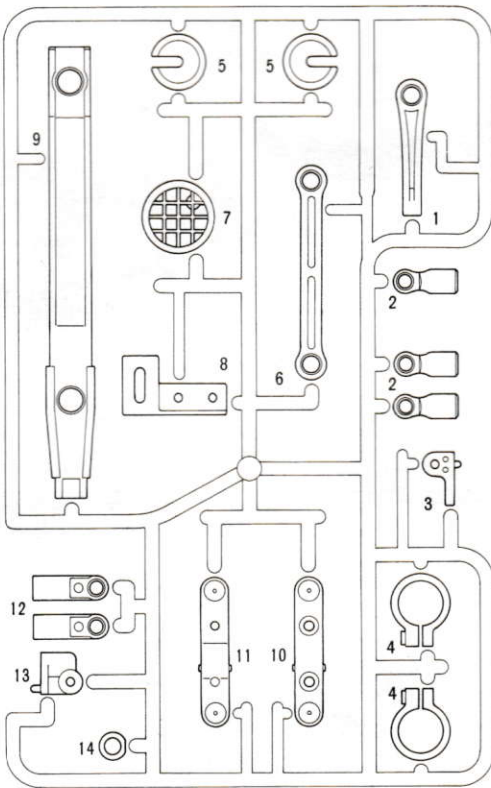
A PARTSx1



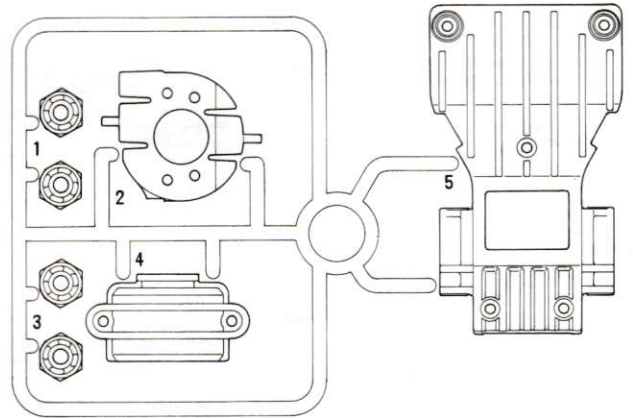
B PARTSx1



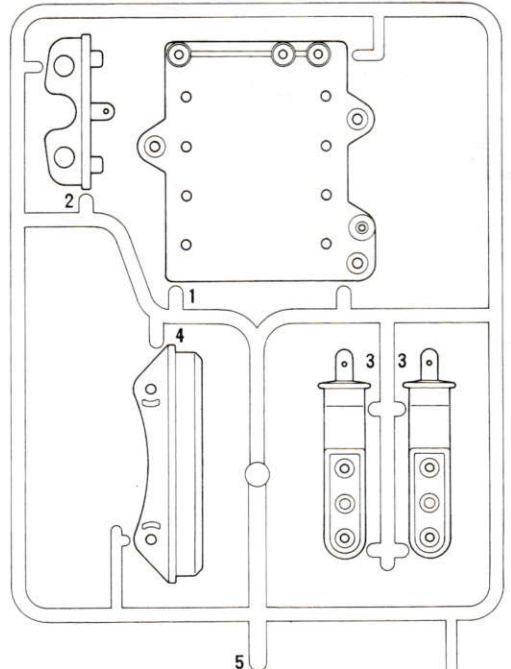
D PARTSx2



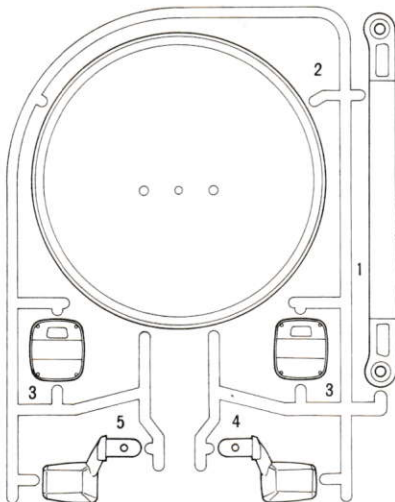
C PARTSx1



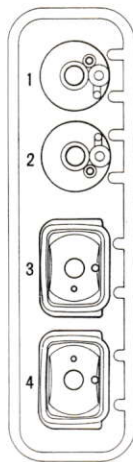
E PARTSx1



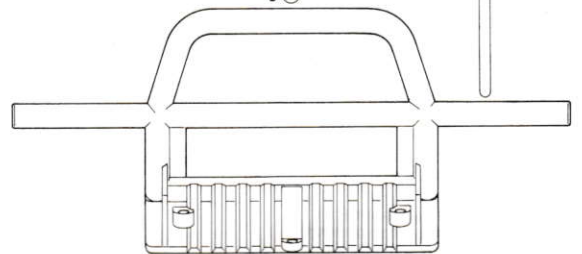
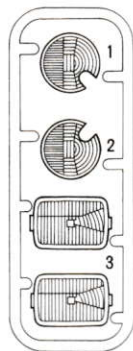
J PARTSx1



H PARTSx1



K PARTSx1



PARTS

ボディ ×1
Body
Karosserie
Carrosserie

ウィンドウ ×1
Window
Scheibe
Vitres

シャーシー ×1
Chassis
Châssis

ステッカー ×1
Sticker

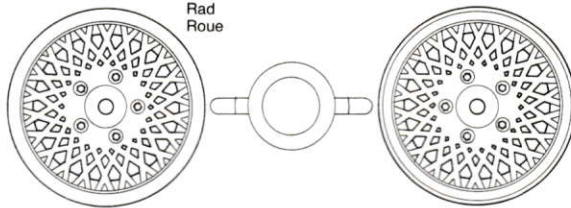
タイヤ ×4
Tire
Reifen
Pneu

アンテナパイプ ×1
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

★金具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

ホイール ×2

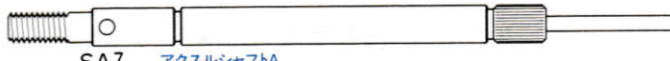
Wheel
Rad
Roue



ブリストアパック

BLISTER PACK
BLISTER-VERPACKUNG
EMBALLAGE SOUS BLISTER

モーター ×1
Motor
Moteur



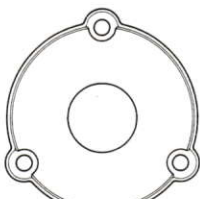
SA7 ×1
アクスルシャフトA
Axle shaft A
Antriebsachse A
Arbre d'entraînement A



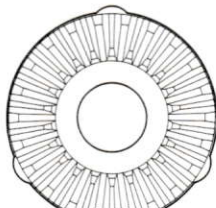
SA8 ×1
アクスルシャフトB
Axle shaft B
Antriebsachse B
Arbre d'entraînement B



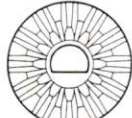
SA9 ×1
プロペラシャフト
Propeller shaft
Schraubenwelle
Arbre de transmission



SA1 ×1
Rデフカバー
Rear diff cover
Hinteres Differential-Abdeckung
Couvercle de différentiel arrière



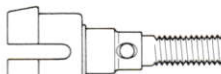
SA2 ×1
Rデフキャリア
Rear diff spur gear
Hinteres Differentialrad
Couronne de différentiel arrière



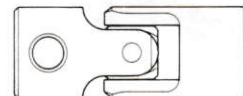
SA3 ×1
12Tベベルギヤ
12T Bevel gear
12Z Kegelrad
Pignon conique 12 dents



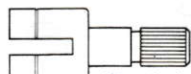
SA5 ×1
ギヤボックスジョイント(長)
Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)



SA10 ×2
ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue



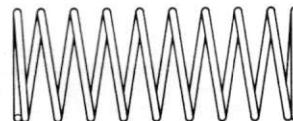
SA12 ×1
ユニバーサルジョイント
Universal joint
Kreuzgelenk
Joint cardan



SA6 ×1
ギヤボックスジョイント(短)
Gearbox joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)



SA11 ×2
Fコイルスプリング
Front coil spring
Vordere Feder
Ressort hélicoïdal avant



SA13 ×2
Rコイルスプリング
Rear coil spring
Hintere Feder
Ressort hélicoïdal arrière

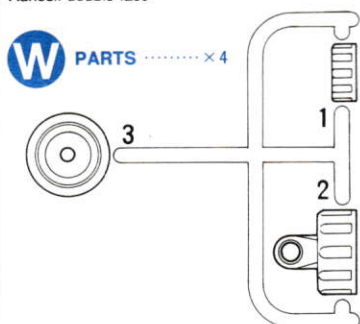
金具小箱

METAL PARTS BOX
METALLTEILE-SCHACHTEL
BOITE DE PIÈCES METALLIQUES

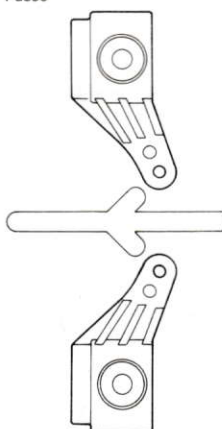
スイッチカバー ×1
Speed control cover
Fahrtreglerabdeckung
Capot du variateur

両面テープ ×1
Double sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

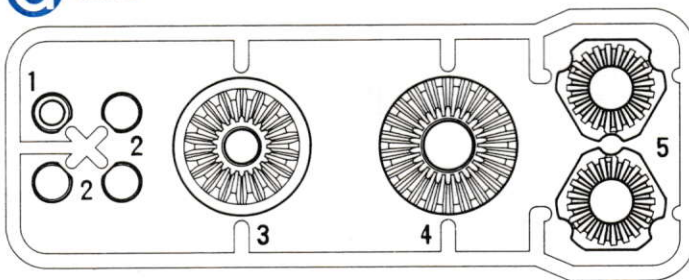
W PARTS ×4



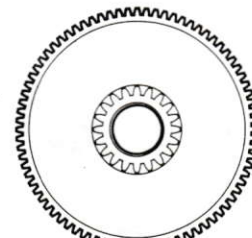
アップライト ×1
Upright
Achsschenkel
Fusée



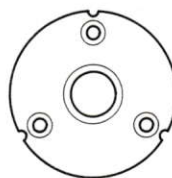
G PARTS ×1



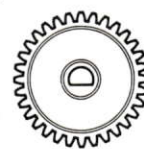
SA4 ×1
Fデフキャリア
Front diff spur gear
Vorderes Differentialrad
Couronne de différentiel avant



SA5 ×1
スパークギヤ
Spur gear
Stirnrad
Pignon intermédiaire



SA6 ×1
Fデフカバー
Front diff cover
Vorderes Differential-Abdeckung
Couvercle de différentiel avant



SA7 ×1
32Tギヤ
32T Gear
32Z Getriebe
Pignon 32 dents

スイッチ袋詰

SPEED CONTROL BAG
FAHRTREGLER-BEUTEL
SACHET DE VARIATEUR DE VITESSE

3段変速スイッチ ×1
Speed control
Fahrtregler
Variateur de vitesse



BE1 ×1
スイッチロッド
Speed control rod
Fahrtreglergestänge
Tringlerie du variateur

BE2 ×1
3端子レジスター
Resistor
Widerstand
Résistance

PARTS

金具小箱 METAL PARTS BOX METALLTEILE-SCHACHTEL BOITE DE PIÈCES MÉTALLIQUES

ベベルギヤー袋詰

BEVEL GEAR BAG
KEGELRAD-BEUTEL
SACHET DE PIGNONS CONIQUES

BG1 ベベルギヤー(小) **BG2** ベベルギヤー(大) **BG3** ベベルシャフト

Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique

Star shaft
Stern-Achse
Support de Satellite

ピローボール袋詰

BALL CONNECTOR BAG
KUGELKOPF-BEUTEL
SACHET DE CONNECTEURS A ROTULE

BP1 フロペラジョイント **BP2** リプロペラジョイント

Front propeller joint
Vorderes Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission avant

Rear propeller joint
Hinteres Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission arrière

BP3 6mmピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BP4 6mmピローボールナット
Ball nut
Kugelkopfmutter
Ecroû à rotule

BP5 5mmピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BP6 8mmボール
Ball
Kugel
Bille

シャフト袋詰

SHAFT BAG
ACHSEN-BEUTEL
SACHET D'ARBRES

BS1 3×35mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

BS2 3×32mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

BS3 5×34mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BS4 4×37mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BS5 4×22mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

ダンパー部品袋詰

DAMPER BAG
DÄMPFER-BEUTEL
SACHET D'AMORTISSEURS

BD1 タイロッド
Tie-rod
Zugstange
Barre d'accouplement

BD2 ダンパーシャフト
Damper shaft
Dämpferstange
Axe de piston

BD3 16Tピニオン
16T Pinion gear
16Z Motorritzel
Pignon moteur 16 dents

BD4 フォグランプステー
Aux. light stay
Zusatzlampe-Halterung
Support de phares auxiliaires

BD5 5×60mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BD6 3mmOリング(赤)
O-Ring (red)
O-Ring (rot)
Joint torique (rouge)

BD7 3mmOリング(黒)
O-Ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

BD8 オイルシール
Oil seal
Olabdichtung
Joint d'étanchéité

BD9 ラバーブッシュ
Rubber bushing
Gummihülse
Bague en caoutchouc

工具袋詰

TOOL BAG
WERKZEUG-BEUTEL
SACHET D'OUTILLAGE

BT1 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

BT2 1510メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

BT3 スナップピン(大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)

BT4 スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)

BT5 モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur

ナイロンバンド……………×3
Nylon band
Nylonband
Collier nylon

六角棒レンチ(大)……………×1
Hex wrench (large)
Imbusschlüssel (groß)
Clé Allen (grande)

六角棒レンチ(小)……………×1
Hex wrench (small)
Imbusschlüssel (klein)
Clé Allen (petite)

十字レンチ……………×1
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

接点グリス……………×1
Switch lubricant
Schalter-Schmiermittel
Nettoyant pour contacts électriques

グリス(セラミックグリス)……………×1
Grease
Fett
Graisse

ビス袋詰 A

SCREW BAG A
SCHRAUBENBEUTEL A
SACHET DE VIS A

BA1 3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA2 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA3 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BA4 3×30mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA5 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA6 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

ビス袋詰 B

SCREW BAG B
SCHRAUBENBEUTEL B
SACHET DE VIS B

BB1 2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB2 2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB3 2×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB4 5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BB5 2mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BB6 2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BB7 1260プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

ビス袋詰 C

SCREW BAG C
SCHRAUBENBEUTEL C
SACHET DE VIS C

BC1 4×10mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée

BC2 3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée

BC3 3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

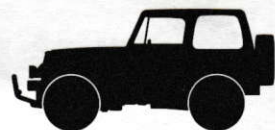
BC4 9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BC5 4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecroû nylstop à flasque

BC6 4mmEリング
E-Ring
Circlip

BC7 1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

Jeep WRANGLER



AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

PARTS CODE

9335171	Body	50542
9335170	Window	
0335134	Chassis	
0005519	A Parts (A1-A4)	
0005520	B Parts (B1-B12)	
0005521	C Parts (C1-C5)	
0005522	*1 D Parts (D1-D14, 1 pc.)	
0005523	E Parts (E1-E6)	
9005422	G Parts	
	G Parts (G1-G5)	x1 Front Diff Spur Gear x1
	Front Diff Cover	x1 Spur Gear x1
	32T Gear	x1
0005540	H Parts (H1-H4)	
0115185	J Parts (J1-J5)	
9115062	K Parts (K1-K3)	

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

0225071	*2 W Parts (W1-W3, 1 pc.)
0445246	Upright (2 pcs.)
0445534	*1 Wheel (2 pcs.)
9805497	*1 Tire (2 pcs.) 9805543/9805487
9465475	Screw Bag A (BA1-BA6)
9465476	Screw Bag B (BB1-BB7)
9465477	Screw Bag C (BC1-BC7)
9415010	Damper Bag (BD1-BD9, Damper Oil)
9415014	Speed Controller Bag (BE1, BE2, Speed Controller)
9405620	Bevel Gear Bag (BG1-BG3)
9415013	Ball Connector Bag (BP1-BP6)
9415009	Shaft Bag (BS1-BS5)
9415012	Tool Bag (BT1-BT5, Grease...etc.)
9805482	Rear Diff Cover Bag (SA1-SA3)
9805470	Drive Shaft (SA4 x2)

SERVICE APRES-VENTE

LISTE PIECES DETACHEES
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

9805368	Gear Box Joint Bag (SA5 & SA6)
9805483	Axle Shaft Bag (SA7 & SA8)
4135043	Propeller Shaft (SA9)
9805467	Wheel Axle (SA10 x2)
9805485	Front Coil Spring Bag (SA11 x2)
4135042	Universal Joint (SA12)
9805484	Rear Coil Spring Bag (SA13 x2)
7435044	Motor
6095001	Antenna Pipe
1805243	Speed Control Cover
9495192	Sticker
1055591	Instructions

*1 Requires 2 sets for one car.
*2 Requires 4 sets for one car.

TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

ITEM NO.

50038	Tool Set (Box Wrench, Hex Wrench, BC3 x4)
50171	Heat Resistant Double Sided Tape
50197	Snap Pin Set (BT3 x10, BT4 x5)
50245	Snap Connector Set
50320	R/C Light Bulb Set
50411	Flex Sticker Sheet (Fluorescent Red)
50412	Flex Sticker Sheet (Fluorescent Yellow)
50413	Flex Sticker Sheet (Fluorescent Green)
50492	FWD Touring Car Drive Shaft & Cup Set
50519	C.V.A. Mini Shock Unit Set II
50528	Mitsubishi Pajero Metaltop Wide Body Parts Set

TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

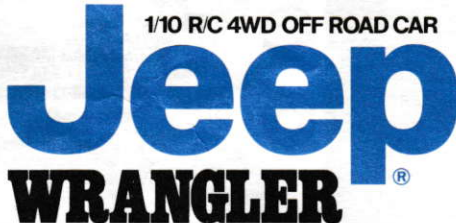
50542	Jeep Wrangler Body Parts Set
53008	1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
53011	3x6mm Titanium Round Head Screw (10 pcs.)
53014	3x20mm Titanium Round Head Screw (10 pcs.)
53017	3x15mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
53024	4mm Aluminum Flange Lock Nut (10 pcs.)
53025	Silicone Damper Oil Soft Set (#200, #300)
53026	Silicone Damper Oil Medium Set (#400, #500)
53027	Silicone Damper Oil Hard Set (#600, #700)
53029	1150 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
53030	850 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
53065	1260 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)

PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

53068	RS-540 Sport-Tuned Motor
53095	3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
53126	1510 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
53132	R/C Fluorescent Color Antenna Pipe (4 pcs.)
53144	Touring & Rally Car Bushing & Ball Connector Set
53159	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Blue)
53160	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Red)
53161	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Gold)
53162	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Black)
53187	Cross-Country 4WD Low-Ride Conversion Kit
53188	Cross-Country 4WD Torque Splitter Unit
87023	Switch Lubricant

★部品請求にはこのカードが必要です。
部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入して下さい。



1/10 R/C 4WD OFF ROAD CAR
1/10電動ラジオコントロール
4WDオフロードカー
ジープ・ラングラー



部品をなくしたり、こわした方は、このカードの必要部品を○でかき、代金を現金書留または定額為替として一緒に田宮模型アフターサービス係にお申し込み下さい。なおお送金は郵便振替もご利用いただけます。

〈お問合せ電話番号〉 03-3899-3765 (東京)
054-283-0003 (静岡)

営業時間/平日(月～金曜日)8:00～17:00 祝日▶休み
〈郵便振替のご利用方法〉 郵便局の払込用紙の通信欄に、このカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入下さい。払込入住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・株田宮模型でお払い込み下さい。

ボディ	2,550円
ウィンドウ	1,150円
シャーシ	1,320円
A 部品	840円
B 部品	590円
C 部品	600円
D 部品 (1コ)	740円
E 部品	790円
G 部品、F デフキャリア、スパーギヤ、F デフカバー、32T ギヤ	650円
H 部品	760円

J 部品	730円
K 部品	430円
W 部品 (1コ)	370円
アップライト (2コ)	440円
ホイール (2コ)	600円
タイヤ (2コ)	840円
ビス袋詰△	490円
ビス袋詰□	460円
ビス袋詰○	350円
シャフト袋詰	320円
ベベルギヤ袋詰	470円
ダンパー部品袋詰	700円
16T ビニオン	300円
工具袋詰	620円
ピローボール袋詰	840円
ギヤボックスジョイント長、短	520円
ホイールアックス (2コ)	470円
ドライブシャフト (2コ)	520円
ユニバーサルジョイント	550円
R デフカバー、R デフキャリア、12T ベベルギヤ	520円
プロペラシャフト	660円
F コイルスプリング (2コ)	320円
R コイルスプリング (2コ)	320円
アックスシャフト A、B	540円
モーター	1,320円
アンテナパイプ	270円
スイッチカバー	360円
スイッチ袋詰	820円
ステッカー	440円
説明図	420円

For Japanese use only!

☆ ITEM 58141

住所	<input type="text"/>
電話 ()	-
名前	<input type="text"/>

パーツ価格は予告なく変更することがあります。 0894

《RCスペアパーツ》

左のパーツの他、スペアパーツとして下記のパーツも発売されています。お近くの模型店店頭や当社アフターサービスでお買い求め下さい。なおパーツを2個以上ご注文の場合1個のパーツの送料が最も高い料金分だけで結構です。また部品代金の合計が5000円を超える場合は送料は不要です。

SP. NO.	品名	送料
170	ナイロンバンドセット	200円・130円
171	耐熱両面テープ	300円・130円
197	スナップピンセット	200円・90円
320	RCライトバルブセット	450円・130円
354	16T、17T AVビニオンセット	350円・130円
356	20T、21T AVビニオンセット	350円・130円
380	Eリングセット	100円・90円
492	FFツリングカーフロントホイールカップシャフトセット	1,000円・190円
519	C.V.A.ダンパーミニ(II)セット	1,300円・270円
542	ジープ・ラングラースペアボディセット	4,500円・610円

OP. NO.

8	1150ラバーシールベアリング4個セット	1,200円・130円
11	3×6mm チタンビス (10本入)	550円・130円
14	3×20mm チタンビス (10本入)	750円・130円
17	3×15mm チタンタッピングビス (10本入)	700円・130円
24	4mm アルミフランジロックナット (10個入)	650円・130円
25~27	シリコンダンパーオイルセット	各700円・130円
29	1150ラバーシールベアリング2個セット	700円・130円
30	850ラバーシールベアリング4個セット	1,600円・130円
65	1260ラバーシールベアリング2個セット	700円・130円
68	RS-540スポーツチューンモーター	1,500円・270円
95	3×10mm チタンタッピングビス (10本入)	600円・130円
126	1510ボールベアリング2個セット	1,200円・130円
132	蛍光カラーアンテナパイプ4本セット	400円・270円
144	ブッシュピローボールセット	900円・130円
187	クロスカウンター四駆・ローダウンキット	3,600円・610円
188	クロスカウンター四駆・トルクスプリッターセット	1,400円・270円

1/10 R/C CAR MODEL

MITSUBISHI PAJERO (58132) TOYOTA PRERUNNER (58136)
ミツビシパジェロ・メタルトップワイド トヨタプリランナー



田宮模型
静岡市恩田原3-7 千422
58141 JEEP WRANGLER